



॥॥ वा नमः श्रुतीनामसन्तीति॥

ॐ॥ ॐ नमः शिवाय नमः शिवाय॥

༄༅། བོད་རྒྱུ་དུ།འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་མཚན་ཡང་དག་པར་བརྗོད་པ།

唐言聖妙吉祥真實名經

नमः मङ्गलेश्वरी कुमारी तृताय ॥

१०५३

འཇམ་དཔལ་གཞིན་རྒྱུ་གྱུར་པ་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ།

敬禮孺童相妙吉祥





མཐ བཅའ་པུ་གྲོ་མེད་ལྷ་མོ།

ཨ་མ་བ་ཐོ་རྒྱ་རམ་མཚན།

དེ་ནས་དཔལ་ལྷན་རྩི་རྩི་འཆང་།

復次吉祥持金剛

འཇིགས་པའི་ལྷ་མོ།

ཏིལ་ཀ་བེ་ཐོ་ལྷ་མོ།

དཔལ་པོ་འཇིག་རྩིན་གསུམ་ལས་རྒྱལ།

勇猛超出三界內

ཐུགས་རྒྱུད་པུ་མེད་ལྷ་མོ།

དུ་རྒྱ་རྒྱ་དམ་ཀའ་པུ་མོ།

ཁ་དུལ་དཀའ་འདུལ་བ་རྩི་ལས་ཀྱི་མཆོག་།

難調伏中勝調伏

གུ་མེད་པུ་མེད་ལྷ་མོ།

གུ་མེད་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ།

རྩི་རྩི་དཔལ་ལྷན་གསུམ་བའི་རྒྱལ།

自在金剛密中勝





विबुधयुगीकृतः ।

འཇིགས་པ་རྒྱ་རྒྱུ་ལྔ་ལྔ་

པལ་དཀར་པོ་རྒྱས་འདྲེ་ལྷན།

眼如白蓮妙端正

बौलगतप्रवरं ।

འོ་ལྷ་ལ་ཡ་རྒྱུ་བ་རྩེ།

རང་གི་ལག་གིས་རྩོ་རྩེ་མཆོག།

自手執持勝金剛

आद्यानमलाननः ।

འོ་རྒྱ་ལྷ་ཀ་མ་ལྷ་ན་ནམ།

པལ་རྒྱས་འདྲེ་ཞལ་མངའ་བ།

面貌圓滿若蓮花

सकल मद्रुतः ॥

སྐ་ཀ་རེ་ཏ་ཐུ་ཏུ་ཐུ་ཏུ།

ཡང་དང་ཡང་དུ་གསོར་བྱེད་བ།

時時仰上作拋擲





सुवर्णीतमज्ञं यमद्वयं ।

ཨི་གུ་ཁྱེ་ཏ་ར་རྒྱ་མཁུ་ཁྱེ།

ཁྱོ་གཉེར་རིམ་པར་ལྷན་ལ་སོགས།

復次第現忿等像

दुर्वातदमर्षोवीर्यं ।

དུ་རྩ་རྩ་ད་མ་གེ་རྩེ་རེ།

དཔའ་བོ་གདུལ་དཀའ་འདུལ་བ་སྟེ།

勇猛調伏難調者

यनर्होवज्रयातिरिः ।

ར་ན་རྩེ་བ་རྩེ་བ་ཁྱེ་རྩེ།

ལྷག་ན་རྩེ་རྩེ་མཐའ་ཡས་པ།

亦有無邊持金剛

वीरवीरतन्त्रयतिः ॥

རྩེ་ར་བློ་རྩེ་རྩེ་བ་རྩེ།

ཁ་རིགས་སུ་རུང་དང་དཔའ་བྱད་ཅན།

具威猛相極怖畏





འཇམ་མཁའ་ལྷོ་སྒྲིམ་པའོ།

ལྷོ་སྒྲིམ་པ་ལྷོ་སྒྲིམ་པའོ།

རྩི་རྩི་རྩི་རྩི་རྩི་རྩི་རྩི་

於金剛尖出勝光

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

ཞིང་རྩི་རྩི་རྩི་རྩི་རྩི་རྩི་

有大慈悲及智慧

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

自手向上令拋擲

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་ཡུལ་

方便益生極殊勝





दृष्टान्तज्ञानयैमुदितैः ।

॥ श्री गुरुभ्यो नमः ॥

དགའ་མགུ་རངས་པའི་བསམ་པ་ཅན།
具足喜樂安隱心

बुद्धबुद्धवर्णेनावि॥

ਸੇ ਆਤਿ ਹੁ ਸੈ ਮੈ ਭੈਓਂ।

།སངས་རྒྱས་འཕྲིན་ལས་བྱེད་པའི་མགོན། །ལུས་བདུད་རྣམས་དང་སྟོན་ཅིག་ཏུ། །

於行正覺行中尊

ब्रह्मविद्यतन्त्रादिति॥

ཀྲོན་པེ་བྲ་ཏུ་པེ་རྟེ།

ཁྲོ་བའི་ལྱས་ཀྱི་གཟུགས་ལྔན་པ།
示有忿怒之形相

सा ह्यं दत्तविगर्हः ॥

ལྷ་རྒྱུ་བ ། རྩ་བའི་གདོན།

༥༥ ། ལྷ་མ་བཏུད་རྣམས་དང་སྟོན་ཅིག་ཏུ། །

眾皆來集身恭謹



यथागतं संवृद्धं ।

པ་ཏ་ཐུ་རྒྱ་སྒྲི་སྒྲི་བ་ཏུ་རྒྱུ་ཤི།

མགོན་པོ་བཅོམ་ལྷན་དེ་བཞིན་གསེགས། །ཇོགས་སངས་རྒྱས་ལ་ཕྱག་འཆལ་ཏེ། །ཐལ་མོ་སྦྱར་བ་བྱས་གྱུར་ནས། །སྦྱར་སྦྱར་འདུག་ཏེ་འདི་སྐད་གསེལ། །
向彼如來薄伽梵 究竟正覺禮敬已 於前恭敬伸合掌 端坐正念而告白

तथागतं तत्रागतम् ।

ན་ག་མ་རྒྱུ་ཏ་སྦྱ་ག་ཏ་སྦ།

कृतकृत्यता तत्र ।

གྲི་རྒྱ་རྒྱ་ལི་ཏུ་ལོ་རྒྱ་རྒྱ།

कृत्वमाह विनायकः ॥

ཨི་ད་སྦྱ་རྒྱ་སྦྱེ་ཏོ་ག་ཏ་ཤ།

मञ्जिताय नमः ।

མ་རྒྱེ་རྒྱ་ཡ་མ་སྦྱ་སྦྱ་ཡ།

अनुकम्पया न विना ।

ཨ་རུ་ཀ་སྦྱ་ཡ་མེ་བེ་རྒྱོ།

मायाजलातिसंवाध ।

སྦྱ་ཡ་རྒྱ་སྦྱ་རྒྱེ་སྒྲི་བོ་རྒྱོ།

यथाज्ञातो तवाग्रतः ॥

ཏུ་སྦྱ་སྦྱ་རྒྱེ་ན་སྦྱ་ཐུ་རྒྱོ།

ཁྱབ་བདག་བདག་ལ་སྦྱར་བ་དང་། །བདག་དོན་བདག་ལ་སྦྱགས་བཅེའི་ཕྱིར། །སྦྱུ་འཕུལ་ང་བས་མངོན་ཇོགས་པའི། །བྱང་ཆུབ་ཅི་ནས་བདག་ཐོབ་མཛོད། །
遍主與我作饒益 益我慈悲於我故 如幻網中成究竟 願我真實獲菩提

मङ्गलद्वयमगानां ।

ཨ་རྒྱུ་ན་པ་རྒྱལ་སྒྲུ་རྟོག་

ཉོན་མོངས་པས་ནི་སེམས་དགྲུགས་ཤིང་།

有諸煩惱亂其心

क्षेत्राकलवतराग ।

ལྷེ་ཤ་བྱུ་ཀུ་ལ་ཅེ་ཏ་སྒྲ་ཟེ།

མི་ཤེས་འདམ་དུ་བྱིང་བ་ཡི།

不解泥中而沒溺

क्षिताय सर्वगतानां ।

དེ་དྲུ་ཡ་ས་བས་དྲུ་རྒྱ་

སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་སྒྲུན་པ་དང་།

爲利一切有情類

मनुष्यबलाक्षय ॥

ཨ་རུ་རྩ་ར་པ་ལྷ་དྲུ་ཡེ།

སྒྲ་མེད་འབྲས་བུ་འཕོབ་བྱའི་ཕྱིར།

令獲無上之果故

वसन्मत्त संवृञ्चा ।

བས་ཀྱི་ཤ་ཡ་དུ་སྤྱི་བྱ་རྒྱོ།

ཚྲོགས་པའི་སངས་རྒྱས་བཙེམ་ལྡན་འདས།

究竟正覺出有壞

तगवंक्षाग्ना जगद्भूतः ।

རྟེན་གཤམ་ཤུ་སྒྲུ་ཇ་ག་རྒྱུ་རུམ་

འགྲོ་བའི་སྒྲ་མ་སྒྲོན་པ་པོ།

是有情師及導師

मत्तागमयतबुद्ध ।

མ་དྲུ་ས་མ་ཡ་ཏ་དྲུ་རྒྱུ།

དམ་ཆོག་ཆེན་པོ་དེ་ཉིད་མཆིན།

亦大記句達真性

लक्ष्मिमात्रयविद्यया ॥

ཨི་རྒྱེ་ལྷ་ཤ་ཡ་བེ་བྲུ་རམ།

དབང་བོ་བསམ་པ་མཆིན་མཆོག་གི།

了知根心殊勝者

तगवां कुनवायय ।

ནག་ལྷོ་ན་ཀལ་ཡ་སྟེ།

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་སྐྱུ། །གཙུག་ཏྲར་ཆེན་པོ་ཆོག་གི་བདག་ །ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་སྟེ་རང་བྱུང་བ། །འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔའ་ཡི། །

彼出有壞之智身

मन्ताशीयय गीयतः ।

མ་ཏོ་རྩེ་ཏུ་གྱེ་ཏེ།

是大頂旋言詞主

मञ्जुश्रीकुनसहय ।

མ་རྩེ་ལྷོ་རྩོད་ས་དུ་སྟ།

亦是智身自超出

कुनमन्त्रः स्वयंसुबहः ॥

རྩོད་ཐུ་ཏེ་སྟེ་ཡོ་བྱུ་བཅ།

妙吉祥智勇識者

गङ्गीबाबामुखावा बां ।

ག་རྩེ་རྩ་རྩ་ཐུ་དུ་རྩ་རྩ།

མཚན་ནི་ཡང་དག་བཟོད་པའི་མཚན་ །དོན་ཟབ་དོན་ནི་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་། །དོན་ཆེན་མཚུངས་མེད་རབ་ཞི་བ། །ཐོག་མ་བར་དང་མཐར་དགོ་བ། །

誦彼殊勝真實名

मन्ताबागममां सिवां ।

མ་དུ་རྩ་མ་ས་ལྷོ་ཤེ་བླ།

是甚深義廣大義

मादिमन्त्राहवन्मार्गी ।

ལྷ་དེ་མ་རྩེ་རྩ་ག་ལྷ་རྩོ།

無比大義勝柔軟

नामसङ्गीतिमुत्तमाम् ॥

ནུ་མ་ས་རྩེ་ཏི་ཐུ་ཏྲ་སྟེ་ཐ།

初善中善及後善

मा तीर्ते साविता वृद्धं ।

॥ ८८ ॥

འདས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས། །མ་འོངས་རྣམས་ཀྱང་གསུང་འགྱུར་ལ། །ད་ལྟར་བྱང་བའི་རྫོགས་སངས་རྒྱས། །ཡང་དང་ཡང་དུ་གསུང་བ་གང་། །

過去正覺等已說

साविश्वतश्चानागताः ।

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

གསུངས། །མ་འོངས་རྣམས་ཀྱང་གསུང་འགྱུར་ལ། །ད་ལྟར་བྱུང་བའི་རྫོགས་སངས་རྒྱས། །ཡང་དང་ཡང་དུ་གསུང་བ་གང་། །

於未來中當演說

दशमस्कन्धः ।

17
16
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1

འགྱུར་ལ། །ད་ཉླར་བྱུང་བའི་རྫོགས་སངས་རྒྱས། །ཡང་དང་ཡང་དུ་གསུང་བ་གང་། །

現在究竟等正覺

ॐ त्रायन्न दुनः दुनः ॥

ཨོཾ རྒྱལ་པོ་ཡུ་ནུ་ནམ།

སངས་རྒྱལ། །ཡང་དང་ཡང་དུ་གསུང་བ་གང་། །

亦遍數數皆宣說

मायाजल मत्नातह ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

རྒྱུད་ཆེན་རྒྱ་འབྲུལ་དྲ་བ་ལས། །རྫོ་རྩེ་འཆང་ཆེན་གསང་སྤགས་འཆང་། །དཔག་མེད་རྣམས་ཀྱིས་དབྱེས་པ་ཡིས། །རབ་གསུང་གང་ལགས་བཤད་དུ་གསོལ། །

大幻化網本續中

मा वासिष्ठं वगीयत ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

འཆང་ཆེན་གསང་ལྔ་གས་འཆང་། །དཔག་མེད་རྣམས་ཀྱིས་དབྱེས་པ་ཡིས། །རབ་གསུང་གང་ལགས་བཤད་དུ་གསོལ། །

持大金剛持密呪

मत्तावकाशं हृद्यम् ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

དཔག་མེད་རྣམས་ཀྱིས་དབྱེས་པ་ཡིས། །རབ་གསུང་གང་ལགས་བཤད་དུ་གསོལ། །

如彼無邊諸佛勅

८ भर्ग्ये महाशान्तिः ॥

ਸ ਕੇ ਪੈ ਕੁ ਯੁਗ ਮੇ ਯੁਗੰ॥

།རབ་གསུང་གང་ལགས་བཤད་དུ་གསོལ། །

妙音宣暢今當說

महंवेनां धारयिष्या ।

ཨ་ཏཱི་ཙཾ་ཀྱོ་རྒྱུ་ཡི་ལྷ།

མགོན་པོ་རྫོགས་སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི། །གསང་འཛིན་ཅི་ནས་བདག་འགྱུར་ཕྱིར། །དེས་པར་འབྱུང་གི་བར་དུ་འདི། །བདག་གིས་བསམ་པ་བརྟན་པོས་གཟུང་། །
世尊究竟正覺等 願成真實持呪故 如我決定未出間 當懃堅固而受持

ब्रह्मज्ञयिष्या रत्नानां ।

བླ་ཀྱེ་ཡི་ཕྱེས་རྒྱ་རྒྱ།

ཁོན་མོངས་མ་ལུས་བསལ་བ་དང་། །མི་ཤེས་མ་ལུས་སྤང་བའི་ཕྱིར། །སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་བསམ་པ་ཡི། །བྱུང་པར་ངི་བཞིན་རབ་བཤད་བགྱི། །
遠離煩惱令無餘 於諸謬解捨離故 即以無別無異心 爲諸有情願宣說

आ निमालांदूताक्षयः ।

ཐུ་ནི་ཅུ་ཏྲི་རྒྱུ་ཤ་ཡམ།

願成真實持呪故

यत्राक्षयविक्षेपतः ।

ཡ་བ་ཤ་ཡ་བེ་ཤེ་ཤ་ཏམ།

於諸謬解捨離故

यत्र तवाग्रहं नाब ।

ཡ་སྒྲ་ལྷ་ཐུ་ཏྲི་རྒྱ་བ།

如我決定未出間

अक्षयक्षानामाय ।

ཨ་ཤེ་ཤ་ལྷེ་ཤ་རྒྱ་ཤ་ཡ།

即以無別無異心

सर्वसंबन्धगन्धर्वक ॥

ས་བ་སྐྱབྱ་བླ་རྒྱ་ཁུ་རྩི་ཀ།

當懃堅固而受持

अक्षयान्नक्षानम ॥

ཨ་ཤེ་ཤ་རྒྱ་རྒྱ་རྒྱ་ཡི།

爲諸有情願宣說

गवमधश्च गुह्यञ्च ।

ཨེབམ་རྩེའུ་གུ་ཁྱེ་

གསང་དབང་ལག་ན་རྩོམ་ཡིས། །དེ་བཞིན་གསེགས་ལ་དེ་སྐད་དུ། །གསོལ་བ་ཏུ་བ་ཐལ་མོ་སྦྱར་བྱས་ཏེ། །ལུས་བཏུང་ནས་ནི་སྦྱར་སྦྱར་འདུག།

密自在者持金剛

ब्रह्मागिरिसबागतम् ।

བཱ་རྩ་ཤི་ལྷ་ཐུག་ཏུ་

向如來前說是言

कृताञ्जलिपुष्पा नमः ।

ཀྱི་རྩ་རྩལ་པུ་ལོ་རྩུ་རྩུ་

告白畢已而合掌

ब्रह्मस्य शिवाङ्गतः ॥

བཱ་རྩ་ཡ་ཤི་ལོ་ག་ཏམ།

以身恭敬坐其前

गुह्यं शङ्कामग्नि-तपसां ।

ཨ་ཐ་ཤུ་གུ་ཐུ་ནི་རྩུ་ག་ལྷོ།

དེ་ནས་བཙམ་ལྷན་ཤུ་གུ་ཐུབ། །རྩོགས་པ་འི་སངས་རྒྱས་རྐང་གཉིས་མཆོག། །ཉིད་ཀྱི་འལ་ནས་ལྷགས་བཟང་བ། །འིང་ཁིང་ཡངས་པ་བརྒྱངས་མཛད་དེ། །

復次釋迦出有壞

शंखश्च द्विपदात्मजः ।

ཤི་ཐུ་རྩོ་དྲི་པ་དོ་རྩ་མམ།

究竟正覺兩足尊

नि-नमश्चायतां स्थाितां ।

ནི་རྩུ་མ་ལྷུ་ཡ་རྩོ་སྦྱེ་རྩོ་

於自面門殊勝舌

सजिह्वा समस्ताच्चतां ॥

སྦྱ་རིཾ་རྩོ་སྦྱ་ཐུ་འོ་རྩུ་རྩོ་

廣長橫遍令舒演

सिद्धैर्देवैश्च लावना ।

མེད་ཏྲི་སྒྲི་ད་ཅུ་ལོ་ཀུ་རྒྱ།

འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་སྣང་བྱེད་ཅིང་། །བདུད་བཞིའི་དག་རྣམས་འདུལ་བྱེད་པ། །སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ངན་སོང་གསུམ། །སྦྱོང་བར་བྱེད་པའི་འཇུག་བསྟན་ནས། །

顯現三種世界內

मयायत यन्त्राधनम् ।

མ་ཡུ་ཡ་ཏུ་ཡ་ཤོ་རྟེན་ནས།

調伏四魔諸怨敵

तैलान्तायकवरौ ।

རྟེ་ལོ་ཀུ་རྒྱ་ས་ཀ་ར་རྒྱ།

有情皆具三惡趣

वतमागविस्मयनम् ॥

ཅ་ཏུ་མྱ་རྩ་རེ་བུ་ས་ན་ནས།

爲現清淨微笑相

तैलान्तायकवरया ।

རྟེ་ལོ་ཀུ་རྒྱ་ཡུ་ར་ཡ་རྒྱ།

ཚངས་པའི་གསུང་ནི་སྟན་པ་ཡིས། །འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་ཀུན་བཀང་སྟེ། །ལག་ན་ངོ་ཆེ་སྟོབས་པོ་ཆེ། །གསང་དབང་ལ་ནི་སྟར་གསུངས་པ། །

於其清淨梵音中

यन्त्रायामध्वन्या गिरा ।

བླ་རྒྱུ་མ་རྒྱུ་ར་ཡུ་གི་རྒྱ།

遍滿三種世界已

यथातायत गुञ्जद्वै ।

པ་ཏུ་རྒྱ་པ་ཏ་གུ་ཏེ་རྒྱ།

爲持金剛大力者

वज्रधारिं मन्त्रबलम् ॥

བརྩ་པུ་རྩོམ་དུ་བ་ལ་ནས།

密自在主而答說

साधु बलवन्तः शीमां

སྐྱུ་བཟོ་ན་རྩེ་མི།

ཉིང་ཇེ་ཆེ་དང་ལྷན་གུར་པས།

具足有大慈悲者

साधु न बलयागम ।

སྐྱུ་ཏེ་བཟོ་པ་ཏ་ཡེ།

འགོ་ལ་པན་པའི་དོན་དུ་བྱོང་།

汝爲利益有情故

महं जगदिताम्रम् ।

ཡ་རྩྱེ་ཇ་ག་རྟེ་ཏུ་རྩ་ཡ།

ཡེ་ཤེས་ལུས་ཅན་འཇམ་དཔལ་གྱི།

具足智身妙吉祥

मन्त्रात्मना विप्रः ॥

མ་དུ་གྲ་ཏུ་ཏུ་ཡུ་རྟེ་ཏམ།

མིང་བཟོ་ད་པ་རི་དོན་ཆེ་བ།

誦真實名是大益

मन्त्राणां नामराजीनि ।

མ་དུ་རྩྱེ་རྒྱ་མ་ས་རྩྱེ་ཏི།

དག་པར་བྱེད་ཅིང་ཕྱིག་སེལ་བ།

能作清淨除罪業

यविरांमघनाम्ननी ।

པ་བེ་ཏུྃ་མ་ལྷ་རྒྱ་ཤ་རྟོ།

ང་ལས་མཉན་པར་བཅོམ་པ་རི།

於我精懃應諦聽

मञ्जुश्रीकनकयम् ।

མ་རྩྱེ་ཤྱེ་རྩྱེ་ན་གྲ་ཡ་སྲ།

ཡེགས་སོ་དཔལ་ལྷན་དོ་ཇེ་འཆང་།

善哉吉祥持金剛

मन्त्रः शार्ङ्ग समुद्यतः ॥

མ་རྩྱེ་ཤྱེ་ཏུྃ་ས་ལུ་ཏུ་ཏམ།

ཡེགས་ན་དོ་ཇེ་བྱེད་ཡེགས་སོ།

手持金剛汝善哉

तत्ताव दक्षयाश्रय ।

ཏ ལྷ རྩ དེ ར ཡ ཟུ ར།

གསང་བའི་བདག་པོ་དེ་ཕྱིར་ངས།

密主我爲此事故

ལན་གྱི་གསུམ་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་རྒྱག་གོ། (以上為答六頌)

मम ह गुह्यवाधियः ।

ཨ ཏ རྟེ རུ རྩ གྲ རྟི བཤ།

ཁྱོད་ལ་ལེགས་པར་བསྟན་པར་བྱ།

爲汝巧妙令宣說

बृह लमवायमना ।

བྷི རྩ ཏ ཨ གྲ ག ཨ རྩ།

ཁྱོད་ནི་ཅེ་གཅིག་ཡིད་ཀྱིས་ཉོན།

汝今一心應諦聽

मत्ताव तगवन्निति ॥

མ ལྷ རྩ རྟི ག ཨ རྟི ཏི།

ཁོམ་ལྟན་དེ་ནི་ལེགས་ཁེ་གསོལ།

唯然薄伽梵善哉

मम ज्ञानमिति तगवं ।

ཨ ཐ རྩ རྩ རྩ རྟི རྩ ག ཨྱ།

དེ་ནས་བཙམ་ལྟན་རྩྭ་ཐུབ།

復次釋迦出有壞

सकलं महकुलं मत्तत ।

ས ག ལྱ ཨ ར རྩ ག ལྱ ལྱ ཨ ཏ ཏ།

གསང་ལྟགས་རིགས་ཆེན་ཐམས་ཅད་དང་།

一切密呪大種性

महाविद्याधरकुलं ।

ཨ རྩ བི རྩ རྟི རྩ ག ལྱ ལྱ།

གསང་ལྟགས་རིགས་ལྟགས་འཆང་བའི་རིགས།

密呪明呪持種性

अवताम्ना कुलतयम् ॥

བྱ བ ལྱ རྩ ག ལྱ ལྱ ཡ རྩ།

གསང་ལྟགས་རིགས་ལྟགས་ལ་ནི་རྩམ་པར་གཟིགས།

於其三種令觀察

ला कलावामकलं ।

ལོ་ཀ་ལོ་ཀོ་རྩ་ར་རྒྱ་ལི།

འཇིག་རྟེན་འཇིག་རྟེན་འདས་པའི་རིགས། འཇིག་རྟེན་སྣང་བྱེད་རིགས་ཆེན་དང་། རྩལ་རྒྱ་ཆེན་པོའི་རིགས་མཆོག་དང་། རིགས་ཆེན་གཙུག་ཏྲེར་ཆེར་གཟིགས་ནས། །

世間及出世間性

लाकलाककलं मतत ।

ལོ་ཀལ་ལོ་ཀ་རྒྱ་ལི་མ་དྭ་ད།

顯作世間大種性

मलामवाकलं वायं ।

མ་དུ་ལུ་བླ་རྒྱ་ལི་ལྷ་གྲོ།

殊勝廣大手印種

मलाशीयकलं मतत ॥

མ་རྟོ་རྩི་ཤ་རྒྱ་ལི་མ་དྭ་ད།

大種大髻應觀察

कमं वामवामनं ।

ཨི་ལྷོ་ཤ་རྩི་རྩི་རྩི་རྩོ།

ཆོག་གི་བདག་པོས་ཆོག་སུ་བཅད། གསང་སྤགས་རྒྱལ་པོ་བྱལ་ལྷན་ཞིང་། གཉིས་སུ་མེད་པར་འབྱུང་བ་དང་། མི་སྤྱེ་ཆོས་ཅན་འདི་གསུངས་པ། །

言詞之主演偈頌

संयुक्तमहयावयाम ।

སི་ཡུ་ལྷོ་མ་དུ་ཡོད་ཡུ་ཐ།

密呪王者具六種

अनुयाव धमिणीं गात्रा ।

ཨ་རུ་ལྷོ་ད་ནི་མི་རྩོ་གྲ་ཐ།

將令顯出於無二

तावत स गिरांवतः ॥

རྩི་ཤ་རྟེ་སྤ་གི་རྩོ་བ་རྟེ།

無生法者自宣說

म मा ऋ ॠ ए ऐ ओ औं मं गः शिवा रु दि । ज न म नि र तं वृ क्षा । वृ क्षा नां य ष्व व नि नाम ॥

[illegible][illegible]

元 释智法师 译 啞啞依依烏烏耶耶窩窩口+欣啊剃朵^{乾裏}低 加納目兒帝囉捨十多 不答喃^{得囉}幹兒帝喃^{牙多}
现代汉文音译供参考 阿阿依依烏烏耶愛歐奧暗阿 剃朵些低 良納目帝 拉罕布多 布答喃牙多哇帝喃
(住三世佛心，我乃智身佛)

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय । नमो भगवते वासुदेवाय । नमो भगवते वासुदेवाय । नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ཨོྭ་བ་ཀ་དེ་གིས་རྒྱལ་ཁུངས། རྒྱལ་ཁུངས་ཀྱི་ཕྱི་མཛེས། རྒྱལ་ཁུངས་ཀྱི་ཡན་ཤེས། ཨ་མ་དཔལ་ལྷན་གྲོལ་ཆུང་།

ཨྱོན་མེན་པ་རྒྱུ་བཟུང་བ་གཅོད། ཤེས་རབ་ཡི་ཤེས་ལྷན་ཏེ། ཡི་ཤེས་ལྷན་གསུང་དབང་ལྷུག། །འཁོར་བ་མིག་ལྟོད་ལ་འདུད། །

元 释智法师 译 唵百資囉爹思納都渴節答 不囉加加納^{日兒}答耶 加納葛牙幹吉說囉 啊囉巴撈納牙爹拏嘛
現代漢文音譯供參考 喻班渣地納 都渴恰答 拔良良納 目答耶 良納尅牙 瓦吉夏啦 阿啦巴夾納牙爹納嘛
(金剛利斷苦，具足智慧身，智身語自在，令熟尊前禮)

འདྲམ་ཏུ་བས་མངོན་པར་བྱང་ཆུབ་པའི་རིམ་པ་ཚིགས་བཅད་གསུམ་མོ། (以上為以幻網證菩提次第第三頌)

18

तद्गवां तगवां वृद्धः ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

འདི་ལྟར་སངས་རྒྱས་བཤེ

如是正覺出有壞

संतुष्टान्नमस्तव ॥

ལྷ་འདྲེན་གྱི་རྒྱུ་ལྟར་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ།

དཔལ། །རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱལ་

究竟正覺阿中出

मन्त्र श्रवणार्थम् ।

ཨ་གྲུ་ར་སྒྲུ་ཅན་པ་རྒྱ་གྲོ།

བྱུང་། །ཨ་ནི་ཡིག་འབྲུ་ཀུ་

阿者一切字中勝

मलाबः यन्माह्वः ॥

ཨ་ཏུ་ཐུང་། ར་ལྟུ་རུ།

།དོན་ཆེན་ཡི་གེ་དམ་པ་བྱུང་།།

是大利益微妙字

मत्तयात्ता न्ननद्यात् ।

མ་རྒྱལ་ཆེན་འཁྲུག་གི།

ཁོང་ནས་འབྱུང་བ་སྒྲེ་བ་

諸境之內出無生

बागुवादानवजितः ।

ཕ་གྲུ་དྲུ་དྲུ་ར་བ་ཁྱེ་ཏམ།

ཏུ་བརྗོད་པ་མྱངས་པ་སྟེ།

即此遠離於言說

सन्निवायकत्वम् ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ཀུན་གྱི་རྒྱ་ཡི་མཆོག་ །ཆོག་

是諸說中殊勝因

सबबाबु सुवतासुनः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

‘གསལ་བར་བྱེད། །

令顯一切諸言說

मत्तमत्तमत्तवागः ।

མ ཏུ མ ཏ མ ཏུ རྩ གཤ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་འདོད་ཆགས་ཆེ། ཁེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་དགའ་བར་བྱེད། །མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཞེ་སྤང་ཆེ། །ཉོན་མོངས་ཀུན་གྱི་དག་ཆེ་བ། །

大供養者是大欲

सर्वसत्त्वनिश्चयः ।

ས ཅ ས ཏུ ར ཏི རྒྱ རཤ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཞེ་སྤང་ཆེ། །ཉོན་མོངས་ཀུན་གྱི་དག་ཆེ་བ། །

一切有情令歡喜

मत्तमत्तमत्तद्वयः ।

མ ཏུ མ ཏ མ ཏུ དེ རཤ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཞེ་སྤང་ཆེ། །ཉོན་མོངས་ཀུན་གྱི་དག་ཆེ་བ། །

大供養者即大嗔

सर्वज्ञमत्तनिवृत्तिः ॥

ས རྩ རྩ རྩ མ ཏུ རི རཤ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཞེ་སྤང་ཆེ། །ཉོན་མོངས་ཀུན་གྱི་དག་ཆེ་བ། །

一切煩惱廣大怨

मत्तमत्तमत्तमात्ता ।

མ ཏུ མ ཏ མ ཏུ མོ རོ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་གཏི་ཐུག་ཆེ། །གཏི་ཐུག་ཐོ་སྡེ་གཏི་ཐུག་སེལ། །མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཁྲོ་བ་ཆེ། །ཁྲོ་བ་ཆེན་པོ་དག་ཆེ་བ། །

大供養者是大癡

मूढधी मादसदनः ।

མུ རྩ རྩ མོ ཏ མུ ཏ བཤ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཁྲོ་བ་ཆེ། །ཁྲོ་བ་ཆེན་པོ་དག་ཆེ་བ། །

亦愚癡心除愚癡

मत्तमत्तमत्तवृद्धा ।

མ ཏུ མ ཏ མ ཏུ གྲོ རོ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཁྲོ་བ་ཆེ། །ཁྲོ་བ་ཆེན་པོ་དག་ཆེ་བ། །

大供養者即大忿

मत्तवृद्धनिवृत्तिमत्तान ॥

མ ཏུ གྲོ རྩ རི རུ མ ཏུ ར།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཁྲོ་བ་ཆེ། །ཁྲོ་བ་ཆེན་པོ་དག་ཆེ་བ། །

即是忿恚之冤讐

मलमलमलालातः ।

མ ཏུ མ ཏུ མ ཏུ ལོ ལྟེ།

མཆོད་པ་ཆེན་པོ་ཆགས་པ་ཆེ། ཆགས་པ་ཐམས་ཅད་སེལ་བར་བྱེད། །འདོད་པ་ཆེན་པོ་བདེ་བ་ཆེ། །དགའ་བ་ཆེན་པོ་མགུ་བ་ཆེ། །

大供養者大貪欲

सबलातनिब्वनः ।

ས ཅ ལོ ལྟེ རེ སྦུ ཏ རྟེ།

一切貪欲皆除斷

मलकाम मलसौख्य ।

མ ཏུ ཀལྱ མོ མ ཏུ སྟོ རྩོ།

大欲即是於大樂

मलाम्बा मलवतिः ॥

མ ཏུ མོ རོ མ ཏུ ར རྟིེ།

大安樂者大喜足

मलमया मलकया ।

མ ཏུ རྩུ པོ མ ཏུ ཀལྱ ལོ།

གཟུགས་ཆེ་ལྷས་ཀྱང་ཆེ་བ་སྟེ། །ཁ་དོག་ཆེ་ཞིང་ལྷས་བོངས་ཆེ། མིང་ཡང་ཆེ་ཞིང་རྒྱ་ཆེ་བ། །དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་ཡངས་པ་ཡིན། །

大境色與廣大身

मलबला मलवयुः ।

མ ཏུ མ རྩྭ མ ཏུ མ རྩེུ།

大色並及大形像

मलनामा मलवामा

མ ཏུ རྩ ལྷ མ ཏུ ཏུ རོ།

大名及與大廣大

मलविद्युतमष्टतः ॥

མ ཏུ བེ སུ ལ མ རྩ ལེུ།

大中圍者是廣大

महायज्ञमुपधत्वा ।

མ་དུ་བླ་ལྔ་ཡུ་རྟ་རྟོ་རྟོ།

ཤེས་རབ་མཆོན་ཆེན་འཆང་བ་སྟེ།

持於廣大智慧器

महाक्लमक्ष्मागरीः ।

མ་དུ་ལྷེ་བླ་ལྟ་ཤོ་བྲ་རྟིམ།

ཁྱོན་མོངས་ལྷགས་ཀྱ་ཆེ་བའི་མཆོག།

鉤煩惱鉤大中勝

महायज्ञा महाभैवि ।

མ་དུ་ཡ་བླ་མ་དུ་གྲེ་རྟིམ།

ཁྱེད་ཆེན་ལྷན་ཁྱེད་ཆེན་པོ་སྟེ།

普聞妙聞皆廣大

महाशक्तिमहाद्युतिः ॥

མ་དུ་རྩོ་རྟི་མ་དུ་བྱུ་རྟིམ།

སྤང་བ་ཆེན་པོ་གསལ་བ་ཆེ།

顯中即是廣大顯

महामायाधरा विज्ञान ।

མ་དུ་མྱ་ཡུ་རྟོ་རྟོ་བེ་དུ་བྲ།

མཁས་པ་སྐྱུ་འཕྱལ་ཆེན་པོ་འཆང།

解者執持大幻化

महामायावसाधकः ।

མ་དུ་མྱ་ཡུ་ཐ་སྐྱ་རྟི་ཀམ།

སྐྱུ་འཕྱལ་ཆེན་པོའི་དོན་སྐྱབ་པ།

大幻化中成利益

महामाया रतिवता ।

མ་དུ་མྱ་ཡུ་ར་རྟི་ར་རྟོ།

སྐྱུ་འཕྱལ་ཆེན་པོ་དགའ་བས་དགའ།

大幻化內喜中喜

महामायद्वज्रविकः ॥

མ་དུ་མྱ་ཡེ་རྩ་རྩོ་ལི་ཀམ།

སྐྱུ་འཕྱལ་ཆེན་པོ་མིག་འཕྱལ་ཅན།

大幻化中施幻術

महादानपातिः श्रेष्ठ ।

མ ཏུ ཏུ ར པ ཏིཤེ སྒོ།

ཐུན་བདག་ཆེན་པོ་གཙོ་བོ་སྟེ། །ཚུལ་ཁྱིམ་ས་ཆེན་པོ་འཆང་བའི་མཆོག། །བཟོད་ཆེན་འཆང་བ་བརྟན་པ་པོ། །བཙུན་འགྲུས་ཆེན་པོ་བརྟུལ་བ་ཡིན། །

大施主中最爲尊

महाशीलधरायतीः ।

མ ཏུ སྒྲེ ལ རྟ རོ ག རྩེ།

大持戒中持殊勝

महाकृतिधरा धीरा ।

མ ཏུ རྒྱ རྩི རྩི རོ རྩི རོ།

於大忍辱即堅固

महावीर्यवाकमः ॥

མ ཏུ སྒྲེ རུ པ རྩ ག མེ།

以大精進悉棄捨

महाध्यानसमाधिष्ठा ।

མ ཏུ རྩྱ རྩ ས མྱ རྩི སྒོ།

བསམ་གཏན་ཆེན་པོ་ཏིང་འཛིན་གནས། །ཤེས་རབ་ཆེན་པོ་ལུས་འཆང་བ། །སྟོབས་པོ་ཆེ་ལ་ཐབས་ཆེ་བ། །སྟོན་ལམ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་མཆོ་སྟེ། །

以大禪定住靜慮

महाबुद्धशरीरधूक् ।

མ ཏུ བ རྩྱ རྩྱ ཤ རྩི རྩི གྲ།

以大智慧令持身

महाबला महाप्रायः ।

མ ཏུ བ རོ མ རྩྱ བ རྩ།

具足大力大方便

बलिधिक् नसागरः ॥

བ རི རྩི རྩྱ རྩ སྒ ག རྩ།

大願勝智是大海

महाभैरीमयाभया ।

མ ཏུ མེ ཏྲེ མ ཡོ མེ ཡོ།

བྱམས་ཆེན་རང་བཞིན་དཔག་ཏུ་མེད།

大慈自性無量邊

महाबलविबलधीः ।

མ ཏུ གུ རུ རི ཀོ ག རྩེམ།

ཤྱིང་རྩེ་ཆེན་པོ་སྒོ་ཡི་མཆོག།

亦是大悲勝智慧

महाबाहू महाधीर्मा ।

མ ཏུ བ རྩྱོ མ ཏུ རྩེ རྩྱ།

ཤེས་རབ་ཆེན་པོ་སྒོ་ཆེན་ལྷན།

有大智慧具大智

महायाया महाकृतिः ॥

མ ཏྲོ བ ཡོ མ ཏུ གྲི ཏྲིམ།

མཁས་པ་ཆེན་པོ་ཐབས་ཆེ་བ།

大解即是大方便

महामूर्ध्ववलायता ।

མ ཏུ རི རྩེ བ ཡོ བེ ཏྲོ།

རྩུ་འཕུལ་ཆེན་པོ་སྒྲོབས་དང་ལྷན།

具大神通及大力

महाबला महाजबः ।

མ ཏུ བེ བོ མ ཏུ རྩྱ རྩེམ།

སྤྱགས་ཆེན་མགྲོགས་པ་ཆེན་པོ་སྒྲེ།

大力及與大速疾

महाश्च वा महामाया ।

མ ཏུ རྩེ ཀོ མ ཏེ བུ རྩོ།

རྩུ་འཕུལ་ཆེན་པོ་ཆེར་གྲགས་པ།

復大神通大名稱

महाबलपराक्रमः ॥

མ ཏུ བ ལ བ རྩྱ ག རྩེམ།

སྒྲོབས་ཆེན་པོ་རོལ་གཞོན་པ་པོ།

大力令他令摧伏

महातवाङ्मिसंज्ञा ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

སྲིད་པའི་རི་བོ་ཆེན་པོ་འཛོམས། །མཁའ་གསལ་ཤིང་རྩོུ་ཆེ་ཆེན་པོ་འཆང་། །དྲག་པོ་ཆེན་པོ་དྲག་ཤུལ་ཆེ། །འཛིགས་ཆེན་འཛིགས་པར་བྱེད་པ་པོ། །

三有大山悉能壞

मन्त्रावज्ञाया धनः ।

མཇུག་པོར་རྟོག་ཅི།

持大堅固大金剛

मलाशुभा मलाशुभा ।

མ་རྒྱུ་མེད་མ་རྒྱུ་རྒྱུ།

大緊即是大雄勇

मलान्तयन्तयङ्मनः ॥

མ་རྒྱལ་ཡོད་པ་རྒྱལ་རྒྱུ།

於大怖中施怖畏

महाविद्यातमा नह्ये ।

མ་རྒྱུ་པུ་རྒྱུ་མོ་རྒྱ་མོ།

མགོན་པོ་རིག་མཆོག་ཆེན་པོ་ཉེ། ། ལྷ་མ་གསང་སྤྲུག་ཆེ་བའི་མཆོག་ ། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཚུལ་ལ་གནས། ། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཚུལ་གྱི་མཆོག་ །

尊者大種即殊勝

मलामहाद्वयमा गुणः॥

མ་རྒྱུ་མ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་

上師密呪大殊勝

महायानन्यासः ।

མདུལ་ན་ན་ཡུ་ཆེ་ནོ།

住在於彼大乘相

महायानन्यासमः ॥

མཁུ་ཡུ་ན་ན་ཡོ་རྟ་མེ།

大乘相中最殊勝

རྩི་རྩེ་དབྱིངས་ཀྱི་དགྱིལ་ལམ་ཅན་ཆེན་པོའི་ཆོག་མ་སྲུ་བཅད་པ་བརྩུ་བཞིའོ།། (以上為金剛界大曼荼羅十四頌)

महाबैरावना वञ्च ।

མ ཏཱ རེ རོ ཅ རོ རུ རྟོ།

སངས་རྒྱས་རྣམ་པར་སྣང་མཛད་ཆེ། སྤྱབ་པ་ཆེན་པོ་སྤྱབ་ཆེན་ལྡན། །གསང་སྤྲགས་ཚུལ་ཆེན་ལས་བྱུང་བ། །གསང་སྤྲགས་ཚུལ་ཆེན་བདག་ཉིད་ཅན། །

廣大正覺眾明主

महागौरी महामुनिः ।

མ ཏཱ མོ རྟོ མ ཏཱ ལུ རོ།

具大寂默大寂默

महामहान्यावृता ।

མ ཏཱ མ རྩ ར ཡོ རྩ རྟོ།

大密呪中令出現

महामहान्याग्रवः ॥

མ ཏཱ མ རྩ ར ཡ རྩ ཀམ།

有大密呪自性理

वसुधावमितायाज्ञा ।

ད ཤ སྤ ར མི ཏཱ སྤ རྟོ།

ཕ་རོལ་ཕྱིན་བར་ཐོབ་པ་སྟེ། །ཕ་རོལ་ཕྱིན་པ་བར་ལ་གནས། །ཕ་རོལ་ཕྱིན་བར་དག་པ་སྟེ། །ཕ་རོལ་ཕྱིན་པ་བར་ཡི་ཚུལ། །

欲得十種到彼岸

वसुधावमितान्मयः ।

ད ཤ སྤ ར མི ཏཱ སྤ ཡམ།

住於十種彼岸中

वसुधावमितान्निधि ।

ད ཤ སྤ ར མི ཏཱ སྤ རྟོ།

十彼岸到是清淨

वसुधावमितानग्रः ॥

ད ཤ སྤ ར མི ཏཱ ར ཡམ།

即是十種彼岸理

दशतमीश्वरा नास्ती ।

དགུ་ལྔ་མེ་ཤུ་རོ་རྒྱ་ཐོ།

མགོན་པོ་ས་བརྩའི་དབང་ཕྱག་སྟེ། །ས་བརྩ་ལ་ནི་གནས་པ་པོ། །ཤེས་བརྩ་རྣམ་དག་བདག་ཉིད་ཅན། །ཤེས་བརྩ་རྣམ་དག་འཆང་བ་པོ། །
尊者十地自在者

दशतमिषतिष्ठितः ।

དགུ་ལྔ་མེ་པ་ཏི་ཐིུ་ཏམ།

住在於彼十地中

दशज्ञानविमुञ्चाम्ना ।

དགུ་རྩྭ་ན་བེ་བྱ་རྩྭ་ཐྱཱ།

具知十種之自性

दशज्ञानविमुञ्चधूक् ॥

དགུ་རྩྭ་ན་བེ་བྱ་རྩྭ་ཐིི་ག།

持於十種清淨者

दशार्था दशावस्था ।

དགུ་ཀླ་རོ་དགུ་རྩྭ་ཐོ།

རྣམ་པ་བརྩ་པོ་དོན་བརྩའི་དོན། །ཐུབ་དབང་སྟོབས་བརྩ་བྱབ་པའི་བདག །ཀུན་གྱི་དོན་ནི་མ་ལུས་བྱེད། །རྣམ་བརྩ་དབང་ལྷན་ཆེ་བ་པོ། །
十種義相義中義

गुणीश्च दशवक्ता विरः ।

ཅུ་རྒྱེ་རྩྭ་དགུ་བ་ལོ་བེ་རྩམ།

自在寂默十力主

अशेषविश्रावसाश्च ।

ཨ་ཤེ་ཤ་བེ་ཤུ་ཐ་ཀླ་རོ།

作諸利益無有遺

दशार्था वक्षी महान् ॥

དགུ་ཀླ་རོ་བ་ཤེ་མ་དུ་བྲ།

具有十種大自在

मनादिनिश्चयंश्रमा ।

ཨ་རྒྱ་དེ་ནི་ཐུ་པོ་ལྷོ་ཐྱ།

ཐོག་མ་མེད་པ་སྒྲོས་མེད་བདག་། དེ་བཞིན་ཉིད་བདག་དག་པའི་བདག་། བདེན་པར་སྟེ་ཁིང་ཚོག་མི་འགྱུར། ། ཇི་སྐད་སྟེས་པ་དེ་བཞིན་བྱེད། །

離彼無垢戲論主

सुज्ञाया तबतामरः ।

ཤུ་རྒྱ་མ་ཏ་སྒྲ་ཏ་མ་ཀམ།

真如自性清淨主

तुतवादी यवावादी ।

ཐུ་ཏ་བ་དྲི་ཡ་སྒྲ་བ་དྲི།

言說真實不諱句

तवावादी मनयवाक ॥

ཏ་སྒྲ་ཀུ་རྟེ་ཨ་ན་ཏུ་བ་ཀ།

如其所說而依行

मद्वयामयवादी व ।

ཨ་དུ་ཡོ་དུ་ཡ་བ་དྲི་ཅ།

གཉིས་མེད་གཉིས་སུ་མེད་པར་སྟོན། ། ཡང་དག་མཐའ་ལ་རྣམ་པར་གནས། ། བདག་མེད་སང་གའི་སྟེ་དང་ལྔན། ། ཟུ་སྟེགས་རི་དྲགས་ངན་འཇིགས་བྱེད། །

於無二中說無二

तुतवातिशयवशितः ।

ཐུ་ཏ་ཀོ་ཏི་བྱ་བ་སྟེ་ཏམ།

住於真實邊際中

नैवाश्रयितं निरावारः ।

ནི་རྒྱ་ཐུ་སྟོ་ཏ་ནི་རྒྱ་དམ།

無我獅子具音聲

कुली श्रमूगतीकरः ॥

ཀུ་དྲི་རྒྱ་ཐི་ག་སྟེ་ཀ་རམ།

外道惡獸極怖畏

सबतगाङ्गाश्रगति ।

ས བ ཏ ལོ་མོ་གླ་ག་ཏི།

ཀུན་ཏུ་འགོ་བའི་དོན་ཡོད་སྟོབས།

遊行一切有義中

सुबागतमनाजबः ।

སྤྱ ཟླ་ག་ ཏུ་མ་འོ་ཇ་ལམ།

།དེ་བཞིན་གསེགས་པའི་ཡིད་ལྟར་མགྲོགས།

速疾猶若如來心

जिना जिताविबिजयी ।

ཇི་འོ་ཇི་ ཏུ་རི་བེ་ཇ་ཡི།

།ཁྱལ་བ་རྣམ་ཁྱལ་དབང་ལས་ཁྱལ།

勝及最勝勝怨中

वक्वति मत्तावतः ॥

ཅ་ག་ལ་ཆེ་མ་ ཏུ་བ་ལམ།

།འཁོར་ལོས་སྐུར་བ་སྟོབས་པོ་ཆེ།

於轉輪者施大力

गतमुद्धा गतावाथा ।

ག་ཏུ་ཐུ་ཁྱོ་ག་ ཏུ་ཇ་ཁྱོ།

ཆོགས་ཀྱི་སྟོབ་དཔོན་ཆོགས་ཀྱི་མཆོག།

集中之師集中勝

गताज्ञा गतायतिबही ।

ག་ཏེ་ཤོ་ག་ ཏུ་བ་ཏི་བ་ཤི།

།ཆོགས་ཇེ་ཆོགས་བདག་དབང་དང་ལུན།

集王集主集自在

मत्तानतावा (वी)रयाः ।

མ་ ཏུ་ཐུ་ ཟླ་ བོ་རྟོ་རེ་ཡོ།

།མཐུ་ཆེན་གཅེས་པར་འཛིན་པ་སྟེ།

執持愛護大靈驗

नयनया मत्तानयः ॥

ན་ཐུ་ནེ་ཡོ་མ་ ཏུ་ན་ལམ།

།ཁྱལ་ཆེན་གཞན་གྱི་དྲིང་མི་འཛོག།

大義不受他恩念

वागीशो वाक्पतिवागी ।

བཀྲ་ཤིན་པོ་བླ་ཡ་ཏི་རྒྱ་མཁེ།

ཚིག་རྩེ་ཚིག་བདག་སྤྱི་མཁས་པ།

句王句主能言詞

वावस्थानिरनन्तगीः ।

ལྷ་ཙམ་ཏི་ར་ན་རྒྱ་ཤི།

ཚིག་ལ་དབང་བ་ཚིག་མཐའ་ཡས།

句中自在句無邊

सद्यवाक् सद्यवादी व ।

ས་ཏུ་བཤམ་ཏུ་བཤདྲི་ཙ།

ཚིག་བདེན་བདེན་པར་སྤྱི་བ་སྟེ།

以真實句說真實

वतस्यग्रायदसकः ॥

ཙ་ཏུ་སྤྱི་ཏུ་པ་དེ་ག་ཀམ།

ཁ་བདེན་པ་བཞི་ནི་སྟོན་པ་པོ།

於彼四諦宣說者

गुर्वेवतिव आनागामी ।

ཨ་བེ་བ་རྟེ་གོ་ཏུ་རྒྱ་ཤི་མེ།

ཕྱིར་མི་ཐོག་པ་ཕྱིར་མི་འོང་།

不還之中復不還

द्वजः दधकनायकः ।

ཁ་རྒྱུ་པ་ཏུ་ཀ་རྒྱ་ཡ་ཀམ།

ཁ་བདེན་པ་རང་རྒྱལ་བས་ཅུའི་ཚུལ།

教如緣覺及獨覺

नानानिश्चयानिश्चयाना ।

རྒྱ་རྒྱ་ནི་རྒྱ་ཁ་ནི་རྒྱ་ཏོ།

ཁ་བདེན་པ་རང་རྒྱལ་བས་ཅུའི་ཚུལ།

種種決定超出中

मत्तातर्तेवतावताः ॥

མ་དུ་རྒྱ་ཏི་ཀ་ཀླ་ར་ཁམ།

ཁ་བདེན་པ་ཆེན་པོ་རྒྱ་གཅིག་པུ།

彼諸大中獨一因

महं श्रीगणेश तिस्रः ।

ཨཱ ཁིྱ རྒྱ རྒྱ བོ རྒྱ རྒྱ

དགེ་སློང་དག་བཅོམ་ཟག་པ་ཟད། །འདོད་ཆགས་བྲལ་བ་དབང་བོ་ཐུལ། །བདེ་བ་རྟེན་པ་འཇིགས་མེད་ཐོབ། །བསེལ་བར་གྱུར་པ་རྟོག་པ་མེད། །

苾芻羅漢即漏盡

वीतवागा जितद्विगः ।

ཇྱེ ཏ རྒྱ གོ རྒྱ ཏྲེ རྒྱ ཡམ།

調伏諸根并離欲

अमयाश्नतमयाश्नः ।

ཤྲེ མ སྒྱ རྒྱ ཏྲེ ཏྲེ རྒྱ ཡ སྒྱ རྒྱམ།

獲得安樂無怖畏

श्रीतीरता अनाविरः ॥

ཤྲེ ཏྲེ རྒྱ ཏྲེ ཏྲེ རྒྱ བི ཡམ།

成滿清涼亦無濁

विज्ञावतगमयनः ।

བི རྒྱ ཅ ར རྒྱ སི པ རྒྱམ།

རིག་པ་དང་ནི་རྟེན་བར་ཐུན། །བདེ་གསེགས་འཇིག་རྟེན་རིག་པ་མཆོག། །བདག་གིར་མི་འཇོན་ངར་མི་འཇོན། །བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་ཚུལ་ལ་གནས། །

明解及與於神足

सुगता लोकविद्यनः ।

སུ ག ཏྲེ རྒྱ ཀ བི རྒྱ རམ།

世間善逝勝明解

निमगा निबद्धावः ।

ནི མ མ རྒྱ ར ཏྲེ ཀྱ རམ།

於我不執不執我

सद्यद्वयनयविरः ॥

ས ཏྲེ རྒྱ ར རྒྱ ཡ ཤྲེ ཏྲེམ།

住於二種諦理中

संसारसारवर्त्मनि॥

ཨི་སྣ་ར་ཕུ་ར་ཀོ་ཏེ་སྤྲུམ།

འཁོར་བའི་ཕ་རོལ་མཐར་མོན་པ། །བྱ་བ་བྱས་པ་སྐྱམ་སར་གནས། །ཤེས་པ་འབའ་ཞིག་ངེས་བསལ་བ། །ཤེས་རབ་མཆོན་ཆས་རྣམ་འཛོམས་པ། །

能到輪迴之彼岸

कृतकृत्यं स्वर्गस्थितः॥

ཀྲི་རྩ་ཀྲི་བྱ་སྤྱུ་ལེ་སྤྱི་རྩ།

所作已畢住露地

बौद्धाङ्गन निष्पन्नः॥

ཀའ་བུ་རྩྭ་ན་ནི་རྩྭ་རྩ།

於一智中而出現

बुद्धसंज्ञा विदारताः॥

བུ་རྩྭ་ཤ་སྤྱོ་བེ་དུ་ར་རྩ།

以智慧器破一切

यद्वा धम्मवदतां॥

ཨ་རྩྭ་མོ་རྩ་མ་རྩྭ་སྤྱི།

དམ་ཆོས་ཆོས་སྤྱལ་གསལ་བར་ཐུན། །འཇིག་རྟེན་སྣང་བར་བྱེད་པའི་མཆོག་ །ཆོས་ཀྱི་དབང་ཕྱུག་ཆོས་ཀྱི་སྤྱལ། །ལེགས་པའི་ལམ་ནི་སྟོན་པ་པོ། །

法王妙法具顯現

लोकलोकवत्तं यतः॥

ལོ་གཤེས་ཀ་ཀ་རུཔ་རྩ།

於世間中勝明照

धम्मस्स वा धम्मो ज्ञ॥

རྩ་མེ་ཤུ་རོ་རྩ་མ་རྩྭ་རྩ།

以法自在法中王

संयामावाचवत्ततः॥

སྤྱེ་ཡོ་སྣ་མོ་པ་དེ་ཤ་གཤ།

能演妙道令宣說

सिद्धाव सिद्धसङ्गमः ।

སེ རྒྱུ རྒྱུ སེ རྒྱ སྐ རྒྱམ་

དོན་གྱུབ་བསམ་པ་གྱུབ་པ་ཉེ།

有義成就滿誓願

सर्वसङ्गवर्जितः ।

ས ར ས རྒྱ རྒྱ བ རྒྱ ཏམ།

ཀུན་ཏུ་རྟོག་པ་ཐམས་ཅད་སྦངས།

捨離一切諸虛妄

निर्विकल्पाद्यथा धातु ।

ནི རི ཀ རྩོ རྩོ ཡོ རྩོ ཏམ།

ཀུན་པར་མི་རྟོག་དབྱིངས་མི་བད།

無盡法界實離妄

धर्मधातुः यथाश्चर्यमः ॥

ན མ རྩོ ཏུ བ རྩོ ཡམ།

ཆོས་དབྱིངས་དམ་པ་བད་མི་ཤེས།

勝妙法界極無盡

युगवायुयसंताप ।

ཅུ ཅུ བ རྩ ཅུ སི རྩ རྩོ།

བསོད་ནམས་ལྷན་པ་བསོད་ནམས་ཆོགས།

具大福田勝福足

ज्ञानं ज्ञानाववा महत् ।

རྒྱུ རྩོ རྒྱུ རྩ ཀ རྩོ མ རྩ ཏེ།

ཡེ་ཤེས་ཡེ་ཤེས་འབྱུང་གནས་ཆེ།

智中廣大殊勝智

ज्ञानं सदसङ्गती ।

རྒྱུ རྩ སི ས ཏ ས རྒྱ རྩོ།

ཡེ་ཤེས་ལྷན་པ་ཡོད་མེད་ཤེས།

具足智者解有無

संतापद्वयसंभूतः ॥

སི རྩ ར རྩ ཡ སི རྩ ཏམ།

ཆོགས་གཉིས་ཆོགས་ནི་བསགས་པ་པོ།

無二種中而積集

ཉམས་པ་འཕེལ་བ་ལྟོག་པ་།

ཇོན་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་སྦྱེད་པ་པོ། །སངས་རྒྱལ་སྐུ་པོ་དམ་པ་མཆོག་། །ཤེས་པས་སྤྱིད་འབྱུང་སྦྱེ་གནས་ཏེ། །ཆོས་ལས་བྱུང་བ་སྤྱིད་པ་སེལ། །

令諸正覺皆增長

བཤམ་པའི་པ་ལ་བཤམ་པ་།

བྱུང་སྦྱེ་སྤྱི་པ་རོ་པ་རལ།

ཤེས་པས་སྤྱིད་འབྱུང་སྦྱེ་གནས་ཏེ། །ཆོས་ལས་བྱུང་བ་སྤྱིད་པ་སེལ། །

正覺尊子勝微妙

ཐམས་ཅད་ཐམས་ཅད་ལྟོག་པ་།

བྱུང་སྦྱེ་ཐམས་ཅད་ལྟོག་པ་།

ཤེས་པས་སྤྱིད་འབྱུང་སྦྱེ་གནས་ཏེ། །ཆོས་ལས་བྱུང་བ་སྤྱིད་པ་སེལ། །

勝智出有出生處

ཐམས་ཅད་ཐམས་ཅད་ལྟོག་པ་།

བྱུང་སྦྱེ་ཐམས་ཅད་ལྟོག་པ་།

ཤེས་པས་སྤྱིད་འབྱུང་སྦྱེ་གནས་ཏེ། །ཆོས་ལས་བྱུང་བ་སྤྱིད་པ་སེལ། །

出現法中離三有

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

ཇོན་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

གཅིག་པུ་སྐུ་ཐམས་ཅད་ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །སྦྱེས་པ་ཐམས་ཅད་ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །

獨一堅固金剛性

སྦྱེས་པ་ཐམས་ཅད་ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

སྦྱེས་པ་ཐམས་ཅད་ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །སྦྱེས་པ་ཐམས་ཅད་ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །

初生已做有情主

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །སྦྱེས་པ་ཐམས་ཅད་ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །

現空性中自超出

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་།

ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །སྦྱེས་པ་ཐམས་ཅད་ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །ཐོག་ཀྱིས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་། །

勝智妙智如大火

बैरावना महावीरि ।

པའི་འཕྲོ་མ་དུ་བྱེད།

འོད་ཆེན་རྣམ་པར་སྣང་བར་བྱེད། །ཡེ་ཤེས་སྣང་བ་ལམ་མེ་བ། །འགྲོ་བའི་མར་མེ་ཡེ་ཤེས་རྒྱོན། །གཟི་བརླིང་ཆེན་པོ་འོད་གསལ་བ། །

以大光明遍照耀

इति नान्तरिक्षादिविनायकः ।

ལྷོ་ལྷོ་ཏེ་པེ་རོ་ཙ་ན།

以智慧明令顯現

जगत्पदीया ज्ञानम् ।

॥ अथ मन्त्रः ॥

是有情燈智慧炬

मन्त्रांतजः वृतास्यनः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

具大威勢顯光明

विद्यानां भङ्गमनुब्रूते ।

ཤིཤུ་རྩེ་གུ་མ་ལྷོ།

ཐུགས་མཆོག་ཐུགས་བདག་རིག་པའི་བདག་ལས་པ་ཐུགས་རྒྱལ་པོ་དོན་ཆེན་བྱེད། གཙུག་ཏྲ་ཆེན་པོ་མད་བྱང་གཙུག་ནམ་མཁའི་བདག་པོ་སྣ་ཆོགས་སྟོན། །

是勝呪主明呪王

महर्षिः महाब्रह्म ।

མ་ཕྱེད་མ་རྒྱུ་ཁྱིལ།

密呪王者作大益

मन्त्राक्षीयान्नताक्षीया ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

頂有希髻肉大具

विष्णुदत्तौ विनयतिः ॥

ཐེག་པ་ད་ལྟེ་ཐེ་ཡ་ཐུ་ཏི།

大虛空主說種種

सब्रज्जायतावासा ।

ས་བ་བྱ་རྩ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་གྱུ།

སངས་རྒྱལ་གུན་བདག་སྐྱུ་ཡི་མཆོག་ །འགྲོ་གུན་དགའ་བའི་མིག་དང་ལྗན། །སྣ་ཆོགས་གཟུགས་ཅན་སྦྱིད་པ་དོ། །མཆོད་འོས་རྗེད་འོས་དང་སྦྱང་ཆེ། །
是諸正覺勝自性 具足有情歡喜眼 能令增長種種相 諸大仙等皆供贊

कृततयाधरा मही ।

རྒྱ་ལ་ཏུ་ཡ་རྟོ་རོ་མ་རྩི།

རིགས་གསུམ་འཆང་བ་གསང་སྤྲགས་ལྗན། །དམ་ཆོག་ཆེན་པོ་གསང་སྤྲགས་འཛིན། །གཙོ་བོ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་འཛིན་པ། །ཐེག་པ་མཆོག་གསུམ་སྟོན་པ་དོ། །
令持三種之密呪 大記句者持密呪 尊者守護三寶故 宣說最勝三乘法

अगवानद्वलावनः ।

ཇ་ག་དྲ་ན་རྩ་ལོ་ཅ་ནམ།

具足有情歡喜眼

मत्तारमयमहधूक ।

མ་དྲ་ས་མ་ཡ་མ་རྩ་རྩི་ག།

大記句者持密呪

विह्वरयी विद्याता व ।

བི་ཤུ་རྩུ་བྷི་བི་རྩུ་དྲ་ཅ།

能令增長種種相

वग्नरयधरःश्रेष्ठ ।

ར་རྩ་ཏུ་ཡ་རྟོ་རམྱེ་རྩུ།

尊者守護三寶故

दृक्का माया मलामुविः ॥

དུ་རྩོ་མ་རྩུ་མ་དྲ་རི་ཤི།

諸大仙等皆供贊

विद्यानाममद्वन्द्वः ॥

བྷི་ཡཱ་འོ་རྩ་མ་དེ་ཤ་གམ།

宣說最勝三乘法

गुणाध्याना विजयी ।

ཨ་མོ་གླ་པུ་ཤོ་བོ་ཇ་ཡི།

དོན་ཡོད་ཞགས་པ་རྣམ་པར་རྒྱལ།

真勝有義之胃索

ब्रह्माज्ञा मत्तायतः ।

བ་ཇ་པུ་ཤོ་མ་རྒྱ་ག་རྟ།

འཇིན་པ་ཆེན་པོ་དོ་རྩེ་ཞགས།

是大執持金剛索

ब्रह्मज्ञा मत्तायाम् ॥

བ་ཇ་རྒྱ་ཤོ་མ་རྒྱ་པུ་ཤོ།

དོ་རྩེ་ལྷགས་ཀྱི་ཞགས་པ་ཆེ།

金剛鍊鉤大羅索

ब्रह्मैवब्रह्मवै ।

བ་ཇ་རྟེ་ར་མ་རྟེ་ཀ་ར།

འཇིན་འཇིགས་བྱེད་འཇིགས་པར་བྱེད།

怖畏金剛施怖畏

ཤེན་རུ་རྣམ་པར་དག་པ་ཆོས་དབྱེངས་ཡེ་ཤེས་ཆོགས་བཅད་རྟེན་བས་དམན་པ་ཉི་ཤུ་ཙ་ཡོ། (以上為清淨法界智二十五頌)

ब्रह्मार्थं ब्रह्मा त्रीमः ।

གྲོ་ན་རྒྱ་རྒྱ་ཁོ་རྟེ་མ།

ཁྱོ་བོའི་རྒྱལ་པོ་གདོང་རྩག་འཇིགས།

金剛王者六面怖

ब्रह्मरः ब्रह्मज्ञ बली ।

པ་རྟེ་རྟེ་པ་རྒྱ་རྩོ་བ་ཡི།

མིག་རྩག་ལག་རྩག་སྟོབས་དང་ལྷན།

六眼六臂力具足

ब्रह्मबाल ब्रह्माला ॥

དྲི་རྒྱ་ཀ་རྒྱ་ལ་ཀ་རྒྱ་ལོ།

ཀེང་རུས་མཆེ་བ་གཅིགས་པ་པོ།

亦具骨相咬牙者

ब्रह्मबल ब्रह्मनः ।

རྒྱ་ལྷ་རྟ་ལ་ཤ་རྒྱ་ན་ན།

ཀྱ་ལྷ་རྟ་ལ་གདོང་བརྒྱ་བ།

曷辣曷辣具百面

ཡམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

ཡམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

གཤམ་ཆེ་གཤམ་པོ་བཀའ་སྒྲི་རྒྱལ།

是獄王主魔中王

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

有力金剛能作怖

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

名稱金剛金剛心

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

幻化金剛具大腹

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

金剛中生金剛主

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

是金剛心如虛空

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

不動獨髮相嚴身

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་པུ་འཇམ་མཁའ་།

所着大象生皮衣

ཐཱ་ཐཱ་ཎ་མ་ མཐཱ་ལྷ་ཎ་ །

རྒྱ་རྒྱ་ཀླ་རོ་མ་ རྒྱ་རྒྱོ་རོ།

དག་ཆེན་རྒྱ་རྒྱ་ཞེས་སྒྲོགས་པ། །རྒྱ་རྒྱ་ཞེས་སྒྲོགས་འཇིགས་པར་བྱེད། །གང་མོ་ཆེན་པོ་གང་རྒྱུངས་ཅན། །རྩི་རྩི་གང་མོ་ཆེར་སྒྲོགས་པ། །

大緊呵呵皆哮吼

ཐྱི་ཐྱི་ཎ་མ་ རྒྱ་ལྷ་ ར་ ཀམ།

རྒྱ་རྒྱ་ཀླ་ར་རྒྱ་ལྷ་ ར་ ཀམ།

希希聲吼能作怖

མརྒྱུ་ཐཱ་མ་ མཐཱ་ཐཱ་མ་ །

ཨ་རྒྱ་རྒྱ་མོ་མ་ རྒྱ་རྒྱ་མོ།

若作笑者有響笑

མརྒྱུ་ཐཱ་མ་ མཐཱ་མ་ །

བ་རྩི་རྒྱ་མོ་མ་ རྒྱ་ར་བམ།

金剛喜笑大哮吼

མརྒྱུ་ཐཱ་མ་ མཐཱ་མ་ །

བ་རྩི་མ་ རྒྱ་མ་ རྒྱ་མ་ རྒྱ།

རྩི་རྩི་མེམས་དཔའ་མེམས་དཔའ་ཆེ། །རྩི་རྩི་རྒྱལ་པོ་བདེ་བ་ཆེ། །རྩི་རྩི་དག་པོ་དགའ་བ་ཆེ། །རྩི་རྩི་རྒྱ་རྒྱ་རྒྱ་ཞེས་སྒྲོགས། །

金剛勇識大勇識

མརྒྱུ་ཐཱ་མ་ མཐཱ་མ་ །

བ་རྩི་རྒྱ་རྩི་མ་ རྒྱ་ལྷ་ རམ།

金剛王者大安樂

མརྒྱུ་ཐཱ་མ་ མཐཱ་མ་ །

བ་རྩི་ཅ་རྒྱ་མ་ རྒྱ་མོ་དོ།

金剛堅者大歡喜

མརྒྱུ་ཐཱ་མ་ མཐཱ་མ་ །

བ་རྩི་རྒྱ་ར་རྒྱ་ཀླ་རྒྱ་རྒྱ།

金剛吽者吽聲吼

वज्रवातायुधधरा ।

བཟོན་བུ་ཡུ་རྟ་རྟ་རོ།

མཚོན་དུ་རྩོ་རྩེའི་མདའ་ཐོགས་པ།

器中執持金剛箭

वज्रदंष्ट्रा निबु क्षणः ।

བཟོན་ཁ་རྩོ་ནི་གྲི་རྩ་ནས།

རྩོ་རྩེ་རལ་གྲིས་མ་ལུས་གཙོང།

金剛劍斷令無餘

विश्ववज्रधरा वशी ॥

བེ་ཤུ་བཟོན་རྟ་རོ་བ་རྩོ།

རྩོ་རྩེ་ཀུན་འཁང་རྩོ་རྩེ་ཅན། རྩོ་རྩེ་གཅིག་སུ་གཡུལ་སེལ་བ། །

眾持金剛具金剛

यमवशीयगच्छतः ।

ཨི་ཀ་བ་རྩོ་ར་ཁྱེ་རྩ་ནས།

一種金剛能退敵

वज्रक्षताकपालाक्ष ।

བཟོན་ཁྱེ་ལྷ་ཀ་རྩ་ལྷ་ཁྲོ།

རྩོ་རྩེ་འབར་བ་མིག་མི་བཟང།

熾炎金剛施惡眼

वज्रक्षताशिखाक्षतः ।

བཟོན་ཁྱེ་ལྷ་ཤི་རོ་རུ་རྩ་ནས།

སྒྲི་ཡང་རྩོ་རྩེ་འབར་བ་སྟེ།

金剛頭髮如炎熾

वज्रवक्त्रा मत्तावक्षः ॥

བཟོན་བེ་ཤོ་མ་རྩ་བེ་ཤས།

རྩོ་རྩེ་འབེབས་པ་འབེབས་པ་ཆེ།

金剛降臨大降臨

सताक्ष वज्रतावनः ।

ཤ་རྩ་ཁྲོ་བཟོན་ལ་ཅ་རྩ་ནས།

མིག་བརྒྱ་བ་སྟེ།

具足百眼金剛眼

बलवामाङ्गवतन ।

བཟོཾ་ལྷ་རྩུ་ར་ཏ་རུ།

ལུས་ནི་དོ་རྩེའི་བ་སྤུ་ཅན། །དོ་རྩེ་སྤུ་ནི་གཅིག་པུའི་ལུས། །ཁེན་མོ་སྤྱེས་པ་དོ་རྩེའི་ཙེ། །དོ་རྩེ་སྤྱིང་བོ་པགས་པ་མཁྱེགས། །

身中具有金剛毛

बलवामैकवियतः ।

བཟོཾ་མེ་ཀ་བི་ག་ཏམ།

ཁེན་མོ་སྤྱེས་པ་དོ་རྩེའི་ཙེ། །དོ་རྩེ་སྤྱིང་བོ་པགས་པ་མཁྱེགས། །

金剛毛者獨一身

बलवामिनत्वावसा ॥

བཟོཾ་ཀོ་ཏི་ན་ལྷ་ར་སྟོ།

ཁེན་མོ་སྤྱེས་པ་དོ་རྩེའི་ཙེ། །དོ་རྩེ་སྤྱིང་བོ་པགས་པ་མཁྱེགས། །

指甲增長金剛尖

बलवामथनच्चविः ।

བཟོཾ་སྤ་ར་སྤ་ན་ཚྭ་བེམ།

ཁེན་མོ་སྤྱེས་པ་དོ་རྩེའི་ཙེ། །དོ་རྩེ་སྤྱིང་བོ་པགས་པ་མཁྱེགས། །

以金剛心皮堅硬

बलमालाधरः शीमां ।

བཟོཾ་ལྷ་རྩུ་ར་མཆོ་སྤྱི་ལྷོ།

དོ་རྩེའི་འཕྱིང་ཐོགས་དཔལ་དང་ལྷན། །དོ་རྩེའི་རྒྱན་གྱིས་བརྒྱན་པ་སྟེ། །གད་རྒྱངས་སྤྱ་སྤྱ་ངེས་པར་སྟོགས། །ཡི་གེ་དུག་པ་དོ་རྩེའི་སྟེ། །

執金剛鬘具吉祥

बलवरातवराः ।

བཟོཾ་ན་ར་ཏ་རྩུ་ཏ་ཏམ།

ཁེན་མོ་སྤྱེས་པ་དོ་རྩེའི་ཙེ། །དོ་རྩེ་སྤྱིང་བོ་པགས་པ་མཁྱེགས། །

以金剛鬘而莊嚴

लालझलारा निश्चा या ॥

ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལོ་ནི་ཚྭ་ཏོ།

ཁེན་མོ་སྤྱེས་པ་དོ་རྩེའི་ཙེ། །དོ་རྩེ་སྤྱིང་བོ་པགས་པ་མཁྱེགས། །

呵呵響笑決定吼

बलधाय यलङ्कारः ।

བཟོཾ་སྤོ་ཏ་ལྷ་ད་ལྷ་རམ།

ཁེན་མོ་སྤྱེས་པ་དོ་རྩེའི་ཙེ། །དོ་རྩེ་སྤྱིང་བོ་པགས་པ་མཁྱེགས། །

具六種字金剛聲

मञ्जुश्याया मलानाव ।

མ རྒྱུ་ཤོ་ཁོ་མ ཏཱ་རཱ་ད།

འངམ་དབྱངས་ཆེན་པོ་སྤྱ་ཆེ་བ།

大柔和聲大音聲

མེ་ལོང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆོགས་བཅད་རྟེན་བ་དང་བཅས་པ་བརྩེཾ། (以上為大圓鏡智十頌)

सुंताञ्जकववा मलान ।

སྤྱེ་ལོ་ཀྱེ་ཀ་ར་བོ་མ ཏཱ་ཅེ།

འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་སྤྱ་གཅིག་པ།

三世界中獨一音

आवासधृतययना ॥

ཨླ་ཀཱ་ཤ རྒྱུ་ཏུ་པ་ཅ་རྟོ།

འཇམ་མཁའི་མཐའ་ལྡན་སྤྱ་སྤྱོགས་པ།

遍虛空界聲哮吼

श्यायाश्यायवतां ववः ॥

ཤོ་ཁོ་ཤོ་ཁ བ ཏྲི་པ་རམ།

སྤྱ་དང་ལྷན་པ་རྒྱུ་མཆོག་།

諸有聲中皆殊勝

तबताततनैवाय ।

ཏ ཐ ཏཱ་རྒྱུ་ཏ རྟེན་རྒྱ།

ཡང་དག་བདག་མེད་དེ་བཞིན་ཉིད།

真實無我真實性

ततवातिवनञ्जवः ।

རྒྱུ་ཏ ཀོ་ཏི་ར་ན་ལྷ་རམ།

ཡང་དག་མཐའ་སྤྱེ་ཡི་གེ་མེད།

即是真際無有字

सुयता वादिवृथता ।

བྱུ་ཅུ་ཏཱ་བླ་དི་བེ་ཁོ་རྟོ།

སྟོང་ཉིད་སྤྱ་བའི་ཁྱུ་མཆོག་སྤྱེ།

宣說空性眾中勝

गभीरावावगहनः ॥

ག རྒྱུ་རོ་ཏཱ་ར་ག རྩ་ནམ།

ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆའི་སྤྱ་སྤྱོགས་པ།

甚深廣大聲哮吼

धमसङ्घा मत्तासङ्घा ।

ནཱམ་ཤ་སྒྲོམ་དུ་ཤ་སྒྲོ།

ཆོས་ཀྱི་དུང་སྟེ་སྒྲ་ཆེན་ལྔར། ཆོས་ཀྱི་གཞི་སྒྲ་པོ་ཆེ། མི་གནས་སྟུང་ན་འདས་པ་པོ། རྟོགས་བརུ་ཆོས་ཀྱི་ར་པོ་ཆེ། །

即是法螺具大聲

धमगच्छी मत्तावराः ।

ནཱམ་ག་ཇེ་མ་དུ་ར་ཎ།

亦法犍椎大音聲

अतीतिवितनिबला ।

ཨ་པ་ཏི་བྱི་ཏ་ནི་རྩ་ཁོ།

超越無住圓寂性

दशदिग्धमदुद्घतिः ॥

དཤ་དི་བྱུ་མ་དུ་རྩ་མྱིམ།

十方法中即大鼓

अरूपा अयवाना ।

ཨ་རུ་པོ་རུ་པ་འ་ནྟོ།

གཟུགས་མེད་གཟུགས་བཟང་དམ་པ་སྟེ། ལྷ་ཆོགས་གཟུགས་ཅན་ཡིད་ལས་སྟེས། གཟུགས་རྣམས་ཐམས་ཅད་སྣང་བའི་དཔལ། གཟུགས་བརྟན་མ་ལུས་འཆང་བ་པོ། །

無色有色中微妙

नानारूपा मनोगमः ।

རྒྱ་རྒྱ་རུ་པོ་མ་འོ་མ་ཡམ།

具種種相意中生

सर्वरूपावतारणी ।

ས་བ་རུ་པ་བ་རྩ་ས་སྟེ།

具諸相者顯吉祥

वक्ष्यत्यतीविश्वधूक् ॥

ར་སེ་ཤ་པ་ཏི་བི་སྒྲ་རྩི་ཀྱ།

執持影相使無餘

ଆମ ଜୀବନରେ ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ

ཚུགས་པ་མེད་ཅིང་ཆེ་བར་བྲགས་

तैलाश्चैकत्रगान्गः ।

ॐ ཨཱུ་གྲཱི་ཀུན་སྒྲུབ་

འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་གཞིན་ལྷུས་

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ཐམས་ཅད་གསུམ་དབང་ཕྱུག་ཆེན་པོ་སྟེ།

श्वनिना वृद्धः वज्रयतिः ।

ལྷན་དྲུག་གི་སྐབས་རྒྱུ་

ཅེག་ཁ་མ་པ་ཏྱ་མ་ཏྱ་པོ་སྒྲེ་གྲུའི་ང

॥ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

འཕགས་ལམ་གྱི་མཐོ་ལ་གནས་

ज्ञातिं सन्नद्धतावनः ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

དག་སྐྱུལ་ཅུ་ཅུ་གཉིས་མཆན་འཆང་།

ཏྲ་མ་གཤུ་མ་རྟོང་ཡ།

། དར་བ་ཆེན་པོ་ཆོས་ཀྱི་ཏྲུག །

नान्तर्गताश्चमुदयः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

བ། ལྷག་གུ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་མཛེས། །

लोकज्ञानगतावाथा ।

ལོག་ཀློན་གཏུ་རྒྱ་ཙ་ཏྱུ།

འཇིག་རྟེན་ཤེས་ལེགས་སྟོབ་དཔོན་ཏེ། འཇིག་རྟེན་སྟོབ་དཔོན་འཇིགས་པ་མེད། །མགོན་སྐྱབས་འཇིག་རྟེན་ཡིད་གཙུགས་པ། སྐྱབས་དང་སྟོབ་པ་ཟླ་ན་མེད། །
是世間解爲勝師 是世勝師無怖畏 救世間尊意無私 救中救者而無上

गगनांतरागमसागरः ।

ག་ག་རྒྱ་རྩོག་སྤྱོད་གཤ།

ནམ་མཐའི་མཐའ་ལ་ལོངས་སྟོང་པ། བཅས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་མཚོ། །མ་རིག་སྟོང་འཇིགས་འབྱེད་པ། བྲིད་པའི་དྲ་བ་འཇོམས་པ་པོ། །
盡空邊際悉受用 解一切中智慧海 解散一切無明殼 亦能破壞三有網

लोकवाथा विज्ञानवरः ।

ལོག་ལྷ་རྩོག་བྱ་ར་དཤ།

सर्वज्ञानसागरः ।

ས་བློ་རྒྒྱ་ན་སྤྱོད་གཤ།

नवसाता तिलान्न ।

ན་ས་སྤྱོད་རྒྱ་ཏི་ལོག་རྒྱ།

अविद्यालुब्धसंतप्ता ।

ཨ་བི་དུ་རྒྱ་གོ་ཏེ་སྤྱོད་རྒྱ།

समं तान्नि निमत्तवः ॥

སྐར་ཏྲུང་དུ་ཡི་ནི་རྒྱ་རྒྱ་རཤ།

तत्रयज्ञवदावराः ॥

ན་ཨ་པ་རྒྱ་ར་དུ་ར་རཤ།

能滅無餘諸煩惱

到彼輪迴大海岸

勝智灌頂具頭冠

真實究竟令莊嚴

滅除三種諸苦惱

滅三毒得三解脫

決定解脫諸障難

住於如空平等中

सबलममतातीत ।

ས ཅ གླེ ཤ མ ལྟ རྒྱ ཏ།

ཉོན་མོངས་ངྲི་མ་ཀུན་ལས་འདས། །དུས་གསུམ་དུས་མེད་རྟོགས་པ་པོ། །ཁེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་གཙོ་བོ་ཆེ། །ཡོན་ཏན་ཐོད་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ཐོད། །

超越一切煩惱垢

अक्षानध्वगतिं गतः ।

ཨུ ལྷ ར ལྷ ག ཏི རྒྱ ཏམ།

能解有時及無時

सबसत्त्वमदानागा ।

ས ཅ ས ཏ མ ཏ འ རྒྱ འོ།

諸有情中即大龍

गुणसत्त्वबलद्वयः ॥

གུ ཏ ཤ ཤ ས ར ཤ ཤ ས ར མ།

功德帶中之鬘帶

सदायधिविनिमुक्त ।

ས ཅོ པ རྟི བི རི རྒྱ རྟོ།

ཉོན་མོངས་ཀུན་ལས་རྣམ་གྲོལ་བ། །རྣམ་མཁའི་ལམ་ལ་རབ་གནས་པ། །ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ཆེན་པོ་འཆང་། །བྱུང་བདག་རིན་ཆེན་ཀུན་གྱི་མཆོག །།

諸有身中即解脫

आमवन्नि सुखितः ।

ཨོ མ པ རྒྱ རི སུ རྟི ཏམ།

虛空道中真實住

मत्ताविज्ञामतिधरः ।

མ ཏ ཱ ཅོ རྒྱ མ ཏི རྒྱ རམ།

持於如意大寶珠

सबब्रह्ममा वित्तः ॥

ས ཅ ར རྫོ ཏ མོ བི རྒྱ མ།

遍主一切寶中勝

महाकव्यतमः स्त्रीना ।

མ ཏུ ཀ མ ༥ རུལྱེ རྟོ།

དཔག་བསམ་ཤིང་ཆེན་ཀྱས་པ་སྟེ། །འུམ་པ་བཟང་བོ་ཆེ་བའི་མཆོག། བྱེད་པ་སེམས་ཅན་ཀུན་དོན་བྱེད། །ཕན་འདོད་སེམས་ཅན་མཉེས་གཤིན་པ། །
圓滿是大如意樹

महातृष्णामः ।

མ ཏུ རྟ ༥ རྟ རྟོ རྟ མམ།

勝妙淨餅大中勝

सर्वसत्त्वकृ भूता ।

ས ཅ ས ཏུ མ ཀྱི རྟ རྟ།

能作有情諸利益

द्वितीयं समवततः ॥

དེ རྟ རྟི ས ཏུ བ རྟ ལམ།

隨順有情而利益

भुताभुतकृ बलकृ ।

བྱ རྟ བྱ རྟ རྟོལ ལ རྟོ།

བཟང་ངན་ཤེས་ཤིང་དུས་ཤེས་པ། །བྱབ་བདག་དམ་ཤེས་དམ་ཆོག་ལྡན། །དུས་ཤེས་སེམས་ཅན་དབང་བོ་ཤེས། །རྣམ་གྲོལ་གསུམ་ལ་མཁས་པ་བོ། །
亦解善惡及時辰

समयकृ आमयी वितृ ।

ས མ ཡ རྟོ ས མ ཡི བི རྟོ།

遍主解記具記句

सद्वादिमकृ बलकृ ।

ས ཏེ རྟི ཡ རྟོ བེ ལ རྟོ།

解時及解有情根

विमलितमवविदः ॥

བི རུ རྟི ཏ ཡ ཀོ བི ཏམ།

亦能作於三解脫

गुणी गुणज्ञ धर्मज्ञः ।

गु ढि गु ण ङ्गे ङ्ग ञ्ग ङ्ग

ཡོན་ཏན་ལྷན་ཁིང་ཡོན་ཏན་ཤེས།

具足功德解功德

यस्यैवा मङ्गलादयः ।

ཡ་ཤ་ཤྱོ་མ་རྒྱ་ལོ་ད་ཡམ།

ཁོས་ཤེས་བཟ་ཤེས་བཟ་ཤེས་འབྱུང་།

解法讚歎現吉祥

सर्वमङ्गलमाङ्गल्यः ।

ས་བ་མ་རྒྱ་ལ་ལྷ་རྒྱ་ལུ།

ཁག་ཤེས་ཀུན་གྱི་བཟ་ཤེས་པ།

吉祥之中最吉祥

वीरिलक्ष्मीयसः सुतः ॥

གྱི་རྗེ་ལྷ་ལྷོ་ཅུ་ཤེ་བུ་རྟམ།

གྲགས་པའི་བཟ་ཤེས་སྟན་གྲགས་དག།

吉祥名稱善名稱

महाशान्ति महासा ।

མ་རྟོ་ལྷ་བོ་མ་དུ་ཤྱ་སོ།

དབུགས་འབྱེན་ཆེན་པོ་དགའ་སྟོན་ཆེ།

大止息中大法筵

महानिष्ठा महानि ।

མ་དུ་ན་རྫོ་མ་དུ་ར་ཏིམ།

དགའ་ཆེན་རོལ་མོ་ཆེན་པོ་སྟེ།

大歡喜中大音樂

समन्त श्रद्धा तिसृतिः ।

ས་རྒྱ་ར་སྣ་རྩི་ཏི་རྩུ་ཏིམ།

ཁགུར་སྟེ་རིམ་གྱོ་སྤུན་སུམ་ཆོགས།

恭敬承侍悉具足

यमादः शीघ्रयतिः ॥

ཡ་མོ་དེམ་ལྷོ་ཅུ་ཤ་སྣ་ཏིམ།

ཁཆོག་ཏུ་དགའ་བ་གྲགས་བདག་དཔལ།

勝喜名稱性吉祥

ववग्वा ववदः ववः ।

བར་ཁུ་བར་དཔེ་ལྷག་

མཚོག་ལྷན་མཚོག་སྤྱན་གཙོ་བོ་སྟེ། །སྐྱབས་ཀྱི་དམ་པ་སྐྱབས་སུ་འོས། །འཇིགས་ཆེན་དག་སྟེ་རབ་ཀྱི་མཚོག་ །འཇིགས་པ་མ་ལུས་སེལ་བ་དོ། །

具勝施勝是尊者

ववग्वा ववलोहमः ।

གར་ཁུ་ཤར་ཁོ་རྟ་མག་

微妙歸處堪歸敬

मलातयाविः वववा ।

མ་དུ་རྟ་ཡུ་རིམ་བ་རོ།

於世怨中勝中勝

निःक्षेयतयनामनः ॥

ནིམེཤ་ཁ་རྟ་ཡ་རྒྱ་ཤ་ནག་

離一切怖無有餘

शिवी शिवणी जलिता ।

ཤེ་ཤེ་ཤེ་ཁ་རྩེ་རྩེ་ཅེ་ལོ།

གཙུག་ཕུད་ཕུད་བུ་ལྷང་ལོ་ཅན། །རལ་བ་ལྷུ་ཙེད་པན་ཐོགས། །གདོང་ལྷ་གཙུག་ཕུད་ལྷ་དང་ལྷན། །བྱར་ཕུད་ལྷ་བ་མེ་རྟོག་ཐོད། །

頂髻及髻各分埵

जली मौली विरीहिमान ।

རྩེ་རྩེ་མོ་རྩེ་ཀེ་རྩེ་ཅེ་ལྷ་བྲ།

頭髮摸撈戴頭冠

यवाननः यवशिवः ।

པ་ལྷ་ན་ནམ་པ་ལྷ་ཤེ་ཁག་

五面具有五種髻

यववीरवशिवः ॥

པ་ལྷ་རྩོ་ར་ཀ་ཤེ་ཁ་རག་

五髻各繫花鬘帶

महाबलधरा मौञ्जी ।

མ་དུ་བ་ཏ་རྟ་རོ་མོ་ལྷེ།

མགོ་རྒྱུ་མ་བརྟུ་ལ་ཁྱལ་ས་ཆེན་པོ་སྟེ།

即是禿髮大懃息

ब्रह्मवारी वृतात्मः ।

བ་རྣ་ཙ་རྩེ་བ་ཏོ་རྟ་མཁ།

ཁོངས་པར་སྟོང་པ་བརྟུ་ལ་ཁྱལ་ས་མཆོག།

行淨梵行勝懃息

महातयासया निष्ठः ।

མ་དུ་ཏ་པ་སྟ་པོ་ནེ་ལྷེ།

།དཀའ་སྐབ་མཐར་ཕྱིན་དཀའ་སྐབ་ཆེ།

大苦行者建苦行

मातृका गौतमागरीः ॥

སྟེ་ཏ་གོ་གོ་ཏ་མོ་བ་རྟེ།

།གཙང་གནས་དམ་པ་གོ་ཏུ་ཏ་མ།།

微妙淨宮喬答彌

ब्रह्मविब्राह्मणो ब्रह्म ।

བ་རྣ་བེ་རྣ་རྟེ་འོ་བ་རྣ།

བམ་ཟེ་ཁོངས་པ་ཁོངས་པ་སྟེ།

梵婆羅門解淨梵

ब्रह्मनिब्रतमाप्तवान् ।

བ་རྣ་ནེ་རྣ་ཏ་མ་དུ་སྟ་བ།

།ཕྱ་ངན་འདས་པ་ཁོངས་པ་ཐོབ།

超圓寂時得淨梵

मुक्तिमात्रा विगात्रज्ञा ।

མུ་རྟེ་མོ་ཤོ་བེ་མོ་ཤོ་རྟོ།

།རྣ་མ་ཤོ་ལ་ལུས།

脫離纏縛解脫身

विमुक्तिः मातृता निवः ॥

བེ་མུ་རྟེ་ཕྱ་རྟ་ཏུ་ཤེ་བཅ།

།རྣ་མ་ཤོ་ལ་ཁི་བ་ཁི་བ་ཉིད།།

解脫圓寂是圓寂

निबलं निवृतिः शान्तिः ।

ནི་རྒྱ་ཀློང་ནི་ཐོག་ཏུ་རྒྱ་རྒྱུ་

ཐུ་ངན་འདས་ནི་ཐུ་ངན་འདས།

超越悲哀滅悲哀

ह्रिया निग्रातमत्तवः ।

ཤེལ་ནི་རྒྱ་ཏམ་རྒྱ་ཀམ།

ཡིགས་པར་ཐུ་ངན་འདས་དང་ཉེ།

微妙決定近出離

मुखादुःखान्निः ।

སུ་ཁ་དུམ་རྒྱ་རྒྱུ་ཉེ་རྒྱ།

ཁ་དེ་ཐུག་སེལ་བ་མཐར་ཐུར་པ།

能除苦樂之邊際

वेवागमयविजयः ॥

བེ་རུ་ཐུ་པ་རྒྱུ་ཡམ།

ཁགས་བྲལ་ལུས་ལས་འདས་པ་པོ།

離欲身中而超越

मज्जानुपमाश्चक्षुः ।

ཡ་རྒྱ་ལོ་རུ་པ་མོ་བྱ་རྒྱ།

ཐུབ་པ་མེད་པ་དཔེ་མེད་པ།

不可比量無與等

निगताया निबंजनः ।

ནི་རུ་རྒྱ་སོ་ནི་རྩྭ་མཁུ།

མི་མངོན་མི་རྣམ་གསལ་བྱེད་མེན།

非見非顯非朗然

निश्चल अवगा द्यायी ।

ནི་རྒྱ་ལ་སྤྲོ་བ་ཤོ་བུ་བྱེ།

ཁ་མེད་ཀུན་འགོ་བྱལ་པ་པོ།

雖往不改亦普遍

सूक्ष्मावीज मनासवः ॥

སུ་རྒྱུ་བྱེ་རྩྭ་མ་རྒྱ་སྤྲོ་བམ།

ཤ་མོ་ས་བོན་བྲག་པ་མེད།

微細無漏離種性

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

無塵離塵即無垢

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

離失捨除於過愆

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

最極寢寤覺自性

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

諸解諸明即微妙

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

識心超越於法性

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

持理即是無二智

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

離虛妄者默然成

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་མཐུན་པའི་

修於三世正覺行

मनादिनिधना ब्रह्म ।

ཨ་རྒྱ་དེ་ནི་རྣམ་པོ་བྱ་ལྟོ།

སངས་རྒྱས་ཐོག་མ་ཐ་མ་མེད། །དང་པོའི་སངས་རྒྱས་རིས་མེད་པ། །ཡེ་ཤེས་མིག་གཅིག་དྲི་མ་མེད། །ཡེ་ཤེས་ལུས་ཅན་དེ་བཞིན་གསེགས། །
正覺無始亦無邊

आदिवृश्च निवृण्यः ।

ཨྱ་དེ་བྱ་རྣམ་ཅི་ར་རྒྱ་ཡམ།

最初正覺亦無因

ब्रह्मेकब्रह्मब्रह्मा ।

རྣམ་ཅི་ཀ་ཙ་ཁྱ་ར་མ་ལོ།

獨一智眼無垢染

ब्रह्ममस्मिन्ब्रह्मगतः ॥

རྣམ་ཅི་ལྟུ་རྩེ་ཏྲ་ལྷ་ག་ཏམ།

具足智身即如來

वागीश्वरा मतावादी ।

ལྷ་ཤི་ཤུ་འོ་མ་རྒྱ་བྲ་དྲི།

ཆོག་གི་དབང་ལུག་སྤྱ་བ་ཆེ། །སྤྱ་བའི་སྤྱེས་མཆོག་སྤྱ་བའི་རྒྱལ། །སྤྱ་བའི་དམ་པ་མཆོག་གི་གནས། །སྤྱ་བའི་སེང་གེ་ཚུགས་པ་མེད། །
以句自在廣宣說

वादिनाह वादियुगबहः ।

བཱ་དེ་རྩ་བྲ་དེ་བྱ་རྣ་བམ།

演勝丈夫法中王

ब्रह्मा ब्रह्म ब्रह्म ।

བ་ད་རྒྱ་བ་འོ་བ་རི་རྩོ།

宣陳微妙殊勝處

वादिशिंखायवाजितः ॥

བཱ་དེ་སྒྲི་ཏྲ་པ་རྩ་ཇོ་ཏམ།

詮說師子無與等

रमहृदसैवागच्छ ।

ལ་མ་རྩ་ད་རྩེ་པ་མོ་ཏུ།

ཀུན་ཏུ་ཉ་བ་མཆོག་ཏུ་དགའ།

於勝觀察殊勝喜

शुभमाली सुवस नः ।

ལྷ་རྩོ་མུ་ལྷེ་ལུ་ད་རྩ་ནག།

ཁ་བེ་བཟིང་ཕྱིང་བ་ལྷ་ན་རྩུག།

積聚威勢是入意

श्रीवत् सुवता वीप्ति ।

ལྷེ་བ་རྩ་རྩུ་པ་རྩོ་དེ་རྩེ།

ལྷག་ན་འོད་འབར་རྩང་བ་པོ།

熾炎光中吉祥相

तातासुवसवद्यतिः ॥

རྩུ་རྩུ་ལུ་ར་ཀ་ར་རུ་ཏིག།

ལྷག་ན་འོད་འབར་རྩང་བ་པོ།

手臂光耀令顯現

महानिबन्धनः श्रेष्ठः ।

མ་དུ་རྩེ་ཤ་གྲ་རམ་ཤེ་ལྷག།

ལྷན་པ་ཆེ་མཆོག་གཙོ་བོ་རྩེ།

殊勝大醫即尊者

शब्दना निबन्धनः ।

ཤ་ལུ་ཏ་རྩེ་ནི་ཏ་རྩ་རག།

ལྷག་ཏུ་འབྱེན་པ་སྒྲ་ན་མེད།

能離痛刺無有上

मन्त्रैर्वैद्यकतः ।

ཨ་ཤེ་ཤ་རྩེ་ཤ་རྩོ་ཏ་རམ།

ཁོན་མོངས་ནད་ཀྱི་དག་ཆེ་བ།

亦是諸藥枝茂樹

क्षत्राधिपतामिदुः ॥

ལྷེ་ཤ་བྱུ་རྩེ་མ་དུ་རི་དམ།

ཁོན་མོངས་ནད་ཀྱི་དག་ཆེ་བ།

對治諸病大怨讐

सबबुद्धमतागतः ।

ས་བ་བུ་རྒྱ་མ་དུ་རྒྱ་ཁྲོ་

མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་བྱལ་པོ་ཆེ།
具於正覺大威勢

सबबुद्धागताव तूय ।

ས་བ་བུ་རྒྱ་མ་དུ་མ་ཆི་ཀླ།

མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་སྐྱེ་འཆང་བ།
持於一切正覺身

सबबुद्धमतागः ।

ས་བ་བུ་རྒྱ་མ་དུ་ཡོ་གཤ།

མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་རྣལ་འབྱོར་ཆེ།
是諸正覺大修習

सबबुद्धैकसायनः ॥

ས་བ་བུ་རྒྱེ་ཀ་ཤུ་ས་ནཤ།

མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་བཏྲན་པ་གཅིག།
是諸正覺唯正法

वज्रवर्मातिवमयीः ।

བ་རྩྭ་ར་བུ་རྒྱེ་ཤི་ཀ་ཤྱེཤ།

རྡོ་རྗེ་རིན་ཆེན་དབང་བསྐྱར་དཔལ།
金剛大寶灌頂相

सबवर्माधियम्वरः ।

ས་བ་ར་བུ་རྒྱེ་པེ་ཤུ་རཤ།

རིན་ཆེན་ཀུན་བདག་དབང་ལྷུག་སྟེ།
諸大寶性即自在

सबलावधियम्वरिः ।

ས་བ་ཡོ་གེ་ཤུ་ར་པ་ཏིཤ།

འཇིག་རྟེན་དབང་ལྷུག་ཀུན་གྱི་བདག།
世間自在諸法性

सबवज्रधर्मधियः ॥

ས་བ་བ་རྩྭ་རྒྱེ་རྒྱེ་པཤ།

རྡོ་རྗེ་འཆང་བ་ཀུན་གྱི་རྗེ།
持金剛者一切王

तैलाश्चतितमः वतः ।

རྟེ་ལོ་གུ་ཏི་ལ་ཀུལ་རྩེ།

ལུག་གུ་འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་མཆོག་། དཔལ་ལྷན་སྐྱེས་དགྱིལ་འཁོར་ཅན། རྩོགས་བརྩ་ནམ་མཁའི་མཐར་ཐུག་པར། ཆོས་གྱི་རྒྱལ་མཆོན་ལེགས་པར་འཇུགས། །

入意三界中殊勝

श्रीमान्मत्तमस्तुतः ।

ལྷོ་ལྷ་རྒྱ་ཁྲ་ཏ་མ་རྒྱལ།

吉祥遊宿具中圍

दशदिग्ध्यामययता ।

དཤ་དི་ཚུ་མ་པ་ཅ་རྩོ།

十方一切虛空界

धम्मज्जमत्ताच्चयः ॥

ན་མ་རྩེ་ཇོ་མ་རྩོ་རྩོ་ཡ།

建立法幢極微妙

जगद्धर्तेकविद्यता ।

ཇོ་ག་རྩོ་རྟེ་ཀ་བི་དུ་ལོ།

འགྲོ་ན་གདུགས་གཅིག་ཡངས་པ་སྟེ། །བྱམས་དང་སྟིང་རྩེའི་དགྱིལ་འཁོར་ཅན། །དཔལ་ལྷན་པ་རྩོ་གར་གྱི་བདག་། །བྱབ་བདག་ཆེན་པོ་རིན་ཆེན་གདུགས། །

遊行唯一廣大傘

भैतीकमत्तमस्तुतः ।

མི་རྩོ་ཀ་ཅུ་ཏ་མ་རྒྱལ།

即具慈悲妙中圍

यग्नूग्रहवरः श्रीमां ।

པ་རྩོ་ན་རྩེ་ཤ་རུ་ལྷོ་ལྷོ།

吉祥蓮華舞自在

वगद्धता मत्तावितः ॥

ར་རྩོ་རྩོ་རྟེ་མ་རྩོ་བི་རྩེ།

廣大遍主大寶傘

सबबुद्धमताविम्वः ।

ས་བ་བུ་རྒྱ་མ་དུ་ཅེ་རྟེ།

མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་ཐུགས་ཆེ་བ། །མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་ཐུགས་ལ་གནས། །མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་སྐྱེ་ཆེ་བ། །མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་གསུང་ཡང་ཡིན། །
一切正覺即大心

वज्रस्यमतातावा ।

བ་རྩ་སྐུ་ཁྱེ་མ་དུ་ལོ་གོ།

རྩོ་རྩེ་ཉི་མ་སྣང་བ་ཆེ།
金剛日是具大明

सबबुद्धमनागतिः ।

ས་བ་བུ་རྒྱ་མ་ལོ་ག་ཏེ།

一切正覺在心中

वज्रहविमलवतः ।

བ་རྩོ་རྩུ་བི་མ་ལ་བ་བླ་རྟེ།

རྩོ་རྩེ་ཟླ་བ་དྲི་མེད་འོད། །ཆགས་བྲལ་དང་པོ་ཆགས་པ་ཆེ།
金剛月是無垢光

सबबुद्धमतावायः ।

ས་བ་བུ་རྒྱ་མ་དུ་གྲ་ཡེ།

一切正覺之大身

विवागाविमतावागो ।

བི་རྩ་གྲ་དེ་མ་དུ་ར་གོ།

離欲等中是大欲

सबबुद्धमवसती ॥

ས་བ་བུ་རྒྱ་མ་ར་སྤ་ཏེ།

亦是一切正覺語

विश्ववलाहकवतः ॥

བི་ཤུ་བ་ཆོ་རྩོ་ལ་བ་བླ་རྟེ།

種種諸色熾炎光

金剛跏趺正等覺

執持真實究竟法

吉祥正覺蓮花生

亦能攝持正覺藏

復持種種幻化王

廣大正覺持明呪

聰明金剛即大劍

真實清淨殊勝字

बुद्धैर्महायाना ।

དུམ་རྩོད་མ་དུ་ཡུ་ན།

ཐེག་པ་ཆེན་པོ་སྤྱད་པ་སྤྲེལ་གཅོད།

是廣大乘除苦惱

वज्रधर्ममहायुधः ।

བརྩོན་མ་མ་དུ་ཡུ་རྟེ།

ཁ་ཚོན་ཆ་ཆེན་པོ་དོ་དོ་རྩེ་ཆེ།

金剛法者廣大器

जिनजिग वज्रगामीया ।

རྩོན་རྩོན་བླ་རྩོན་གྱི།

དོ་རྩེ་ཟབ་མོ་རྒྱལ་པས་རྒྱལ། དོ་རྩེ་སློ་གྲོས་དོན་བཞིན་རིག།

金剛甚深啣哪啣

वज्रवज्रियबाबवित ॥

བརྩོན་བརྩོན་ཅུ་སྒྲ་ཅུ་བེ་ཏ།

金剛智慧依義解

सबथागमितायनी ।

ས་ར་ཏུ་ར་མེ་དུ་ཏུ་རྩེ།

ཕ་རོལ་ཕྱིན་པ་ཀུན་རྩོགས་པ།

諸到彼岸皆究竟

सबतमिवितयगाः ।

ས་ར་རྒྱུ་མེ་བེ་རྒྱུ་ཏུ་ཏུ།

ས་རྒྱལས་ཀུན་གྱི་རྒྱུ་དང་ལྷན།

一切地中具莊嚴

विशुद्धधर्मनैवायः ।

བེ་ཏུ་རྒྱ་རྩེ་མ་ནི་རྒྱ་རྒྱ།

རྩམ་པར་དག་པ་བདག་མེད་ཚས། ཡང་དག་ཡེ་ཤེས་སྒྲ་འོད་བཟང་།

真實清淨無我法

सम्यग्ज्ञानवृद्धयतः ॥

ས་རྒྱ་རྒྱ་ནི་རྒྱ་ཏི་རྒྱ་རྟེ།

真實智月殊勝光

मायाजलमत्ताद्यागः ।

མ་ཡ་ཇལ་མ་རྟོ་ཏྱུ་གཤ།

བཅོམ་ཆེན་སྐུ་འཕྲུལ་ང་བ་སྟེ། རྒྱུད་ཀུན་གྱི་ནི་བདག་པོ་མཆོག་ །རྡོ་རྗེའི་གདན་ནི་མ་ལུས་ལྡན། །ཡེ་ཤེས་སྐུ་རྣམས་མ་ལུས་འཆང་། །

廣大精進幻化網

सबन्धाधियः ययः ।

ས་བ ྟ རྩ རྟེ པམ་པ་རམ།

本續一切殊勝主

मन्त्रेयवज्रयमज्ञा ।

ཨ་ཤེ ྟ བ ཇ བ ཅུ་རྟོ།

金剛坐者具無餘

निःशेषज्ञानवधूक ॥

ནིམ་ཤེ ྟ རྩ རྟེ ཀྲ་ཡ་རྟི་ག།

持於一切智慧身

समस्तत्र समतिः ।

ས་མ་རྩ རྟ ང རྩུ་མ་ཏིམ།

ཀུན་ཏུ་བབང་པོ་སྟོ་གྲོས་བབང་། །ས་ཡི་སྟིང་པོ་འགྲོ་བ་འཛིན། །སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་སྟིང་པོ་ཆེ། །སྐུ་ལ་པའི་འཁོར་ལོ་སྣ་ཆོགས་འཆང་། །

一切殊勝妙智慧

क्षितिर्ना जगदधितिः ।

ཁྱི་ཏི་ག་རྩ ཇ ག་རྩེ་ཏིམ།

即是心地持往復

सबब्रह्मज्ञान ।

ས་བ བ ྩ རྩ མ་དུ་ག་རྩོ།

一切正覺之大心

बिम्बनिमातावधूक ॥

བི་ཤུ་ནི་རྩ ཏ ཅ ག་རྟི་ག།

復持種種之化輪

सबतावसतावयः ।

ས་ཅན་རྣམས་སྣ་རྣམས་ཀྱིས།

དངོས་པོ་ཀུན་གྱི་རང་བཞིན་མཆོག།

是一切體殊勝性

सबतावसतावधूक् ।

ས་ཅན་རྣམས་སྣ་རྣམས་ཉི་ཀྱ།

དངོས་པོ་ཀུན་གྱི་རང་བཞིན་འདྲིན།

亦持一切體自性

अनुयावधमा विज्ञावः ।

ཨ་རུ་ཐ་དན་མ་བེ་ཤ་ཐ།

སྟེ་མེད་ཆོས་ཏེ་ལྷ་ཆོག་ས་དོན།

即無生法種種義

सबधमसतावधूक् ॥

ས་ཅན་མ་སྣ་རྣམས་ཉི་ཀྱ།

ཆོས་ཀུན་ངོ་བོ་ཉིད་འཁང་བ།

持於一切法自性

एकत्रयमज्ञावः ।

ཨེ་ག་ཏྲ་ཏ་མ་དུ་སྒྲ་རྒྱུ།

ཤེས་རབ་ཆེན་པོས་སྐད་ཅིག་ལ།

廣大智慧剎那中

सबधमाववाधूक् ।

ས་ཅན་རྣམས་པ་བོ་རྣམས་ཉི་ཀྱ།

ཆོས་ཀུན་ཁོང་དུ་ཆུད་པ་འཁང་།

解持諸法無遺餘

सबधमातिसमाया ।

ས་ཅན་རྣམས་ཉི་སྒྲ་ལོ།

ཆོས་ཀུན་མདོན་པར་རྟོགས་པ་སྟེ།

現解一切諸法者

तताहमनिबयधीः ॥

རྒྱ་དུ་རྣམས་ཅི་རྟེན་ཉི་ཀྱ།

ཐུབ་པ་སྟོ་མཆོག་ཡང་དག་མཐའ།

勝持寂默真實際

त्रिमितः सुवसनागा ।

ཏྲིམིཏྲུའུ་ས་ལྷ་ལྷ།

མི་གཡོ་རབ་ཏུ་དང་བའི་བདག ། རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་བྱང་ཆུབ་འཆང་། ། །སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་མངོན་སུམ་པ། ། །ཡེ་ཤེས་མེ་ལྷེ་འོད་རབ་གསལ། །

殊勝不動自性淨

持於正覺妙菩提

一切正覺現於前

智火熾炎光顯盛

སོ་སོར་གཟིགས་པའི་ཡེ་ཤེས་གྱི་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་བཞི་བརྒྱ་ཙུ་ཙ་གཉིས་སོ།། (以上為妙觀察智四十頌)

लश्रावसाधकः यवः ।

ལེ་ལྷ་ཐ་སྒྲ་ཏྲ་ཀུའུ་རམ།

འདོད་པའི་དོན་སྦྱབ་དམ་པ་སྟེ། །ངན་སོང་ཐམས་ཅད་རྣམ་སྦྱོང་བ། །མགོན་པོ་སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་མཆོག །སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་རབ་གྲོལ་བྱེད། །

隨樂成就微妙義

一切惡趣悉清淨

諸有情中殊勝尊

一切有情令解脫

समग्रवृद्धवाधिवृक् ।

ས་ལྷ་སྒྲི་བུ་རྒྱ་བོ་རྟེ་རྟེ་ག།

वग्रह अववृद्धानां ।

བ་བྱ་བྱ་སྒྲི་བ་བུ་རྒྱ་རྒྱ།

हृन्निवि सुवताम्वरः ॥

རྒྱ་རྒྱ་ཅི་ལྷུ་བ་རྒྱ་སྒྲ་རམ།

སྒྲུབ་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཞེ་ཤ་སྒྲིལ་བྱུང་མ་ལུ་རྟེན་ཀུན་ལ།

ཉོན་མོངས་གཞུག་དུ་གཅིག་དཔའ་བ། མི་ཤེས་དག་ཡི་དྲེགས་པ་འཇོམས།

煩惱敵中獨勇猛

མཁའ་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཨ་རྩོམ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

威猛能破愚癡怨

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

具吉祥智而嚴身

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཁྱེད་ཀྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

執持堅固之惡相

འཕྲུལ་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

འཕྲུལ་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ལག་པའི་དབྱུག་པ་བརྒྱ་བསྟོད་ཅིང་། གོམ་པའི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

能令動於百種手

འཕྲུལ་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

འཕྲུལ་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

འཕྲུལ་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

舉步相中而作舞

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

吉祥百手皆圓滿

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

ཕྱི་ལྷ་མོ་ལྟ་བུ་ཡི་ཀུན་ལ།

遍空界中令作舞

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

體義無餘數歡喜

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

愛空之性殊勝智

ॐ नमः शिवाय ॥

捨離三有之貪欲

ཧྲཱུཾ ཨྲཱུཾ ཨཱཱུཾ ཧྲཱུཾ

三有歡喜廣大者

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

色貌鮮潔若白雲

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

光明殊勝如秋月

ཡེ་ཤེས་མཁའ་མཁྱེད་ལྷོ།

亦如初出妙日輪

ཨ་ཏཱ་ཐ་ན་ལ་པ་ཏྱུང།

爪如赤銅光皎潔

बध्नाज्जसुमाभाद ।

པོ་རྒྱ་ཆེ་ཀུ་སུ་ལྷ་མོ་ད།

བྱང་ཆུབ་ཡན་ལག་མེ་རྟོག་སྟོན། །དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ཡོན་ཏན་མཚོ། །ལམ་གྱི་ཡན་ལག་བརྒྱད་ཚུལ་རིག་ །ཡང་དག་སངས་རྒྱས་ལམ་རིག་པ། །
以七覺支爲花香 即是如來功德海 解八道支義理故 是解真實正覺道

सबस्य मत्तासजा ।

ས་བས་སྟུ་མ་རྟུ་ས་རྫོ།

སེམས་ཅན་གུན་ལ་ཤས་ཆེར་ཆགས། །ནམ་མཁའ་ལྟ་བུར་ཆགས་པ་མེད། །སེམས་ཅན་གུན་གྱི་ཡིད་ལ་འཇུག་ །སེམས་ཅན་གུན་གྱི་ཡིད་ལྟར་མགྲོགས། །
於諸有情大分着 亦如虛空無所着 一切有情意中生 速疾猶如有情意

सबागतगुणादधिः ।

སྟུ་ཐུག་ཏུ་ཁོ་ད་རྟེན།

निश्चजा गगनादमः ।

ནི་སྟོ་རྫོག་ག་ལོ་པ་མམ།

मथ्नाज्जमागनयावित ।

མ་རྒྱ་ཆེ་ལྷ་མོ་ན་ཡ་བེ་ཏ།

सबस्य मनाजितः ।

ས་བས་སྟུ་མ་ལོ་རྫོ་ཏམ།

सम्यक्प्रवृद्धमागवित ॥

ས་ཐུ་སྟོ་བུ་རྒྱ་ལྷ་མོ་བེ་ཏ།

सबस्य मनाजितः ॥

ས་བས་སྟུ་མ་ལོ་རྫོ་བམ།

सर्वसङ्घट्टिमाद्यङ्गः ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

སེམས་ཅན་གྱི་དབང་དོན་ཤེས།

解諸有情根與義

सबसङ्ग मनाह्वः ।

སེམས་ཀྱི་མཚན་ལྟར།

།སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་འཕྲོག་པ།

能奪有情諸心意

यथासुखावतस्तदा ॥

८७

ལུང་པོ་ལྔ་དོན་དེ་ཉིད་ཤེས།

亦解五蘊實性義

यक्षस्यविमलवृक्ष ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ག་མུང་གི་ལྷ་འཆང་བ། །

清淨五蘊令受持

सर्वनिष्ठावात्सिद्धम् ।

མཁའ་མཁོའི་རྒྱལ་ལོ་ཏེ་སྤྲེལ།

ངེས་འབྱུང་ཀུན་གྱི་མཐའ་ལ་གནས།

決定出彼諸邊際

सर्वनिष्ठायाः विदः ।

མཁའ་མཁོའི་རྒྱུ་ཏུ་གོ་བེ་དམ།

།ངེས་པར་འབྱུང་བ་ཀུན་ལ་མཁས།

亦能出於決定中

सर्वनिष्ठातामायतम् ।

ཕ་ཕ་འི་རྒྱ་ཁྱེད་སྐྱེ།

ངེས་འབྱུང་གུན་གྱི་ལམ་ལ་པ

向決定出道中住

सर्वनिष्ठातदक्षवत् ॥

ས་པ་ནི་རྒྱ་ཏ་དེ་ཤ་ཀམ།

ཇིས་པར་འབྱུང་བ་ཀུན་སྟོན་པ། །

宣說一切決定出

དེ་དག་གིས་ཀྱང་།

拔十二支三有根

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

持於清淨十二種

ཅུ་སྒྲུབ་ཡུལ་།

具有四諦之義相

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

解持八種之心識

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

十二實義令具足

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

十六實性現體解

པུ་ཨྲ་ཨྲ་ཨྲ་ཨྲ་ཨྲ་ཨྲ་

以二十種成菩提

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

勝解一切正覺相

ममयवृद्धनिमारा ।

ཨ་མེ་ཡ་བྱ་རྒྱ་ནི་རྣམ་ཏུ།

མངས་ཀྱས་ཀུན་གྱི་སྤྱུ་ལ་པའི་སྒྲ། བྱི་བ་དཔག་མེད་འགྱུར་པ་པོ། རྒྱུད་ཅིག་ཐམས་ཅད་མངོན་པར་རྟོགས། སེམས་གྱི་རྒྱུད་ཅིག་དོན་ཀུན་རིག།
一切正覺幻化身 無邊億界令出現 彼諸剎那現了解 亦解剎那諸有義

नानागाननयायाय ।

ནྟ་ནྟ་ཡྲ་ན་ན་ཡོ་བྲ་ཡ།

ཐེག་པ་སྣ་ཚོགས་ཐབས་ཚུལ་གྱིས། འགྲོ་བའི་དོན་ལ་རྟོགས་པ་པོ། ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་ངེས་འབྱུང་ལ། ཐེག་པ་གཅིག་གི་འབྲས་བུར་གནས།།
種種乘者方便理 利益去來皆了解 決定出於三乘者 住在於彼一乘果

नमकालिवितावकः ।

ཀླ་ཡ་ཀོ་ཏེ་བི་བླ་བ་ཀམ།

सबकालातिरमयः ।

ས་ཅ་སྒྲ་ཏྲ་སྟེ་ས་མ་ཡམ།

सर्वविघ्नकलाविवित् ॥

ས་ཅ་ཙཾ་ཏྲ་སྒྲ་ཏྲ་ཅ་བི་ཏེ།

जगद्विवितावकः ।

རྩ་ག་ད་ཅ་བི་བླ་བ་ཀམ།

गानतिरगनिमात ।

ཡྲ་ན་ཏི་ཏ་ཡ་ནི་རྒྱ་ཏ།

गकगानयत्न श्रितः ॥

ཨེ་ཀ་ཡྲ་ན་པ་ལེ་སྟེ་ཏམ།

ཉོན་མོངས་ཁམས་རྣམས་དག་པའི་བདག་ལས་ཀྱི་ཁམས་རྣམས་ཟད་བྱེད་པ། ཁུ་བོ་རྒྱ་མཚོ་ཀུན་ལས་བཞལ། རྩོུར་བའི་དགོན་པ་ལས་བྱུང་བ། །
諸煩惱界清淨性 盡能滅除諸業界 過於一切江海中 寂靜加行中出現

盡能滅除諸業界

過於一切江海中

སྒྲིབ་བཞི་དགོན་པ་ལས་བྱུང་བ།
 寂靜加行中出現

ཉོན་མངས་ཉེ་བ་ཀྱན་ཉོན་མངས། །བག་ཆགས་བཅས་པ་གཏན་སྤངས་པ། །སྤྱིང་རྩེ་ཆེ་དང་ཤེས་རབ་ཐབས། །དོན་ཡོད་འགྲོ་བའི་དོན་བྱེད་པ། །
煩惱及與隨煩惱 及以習氣皆棄捨 以於大悲智方便 於諸有情作利益

འགྲོ་ཆགས་བཅས་པ་གསུང་།
及以習氣皆棄捨

以於大悲智方便

於諸有情作利益

सबसंज्ञयतीतावा ।

ས ཅ སྒྲོ ས ཏུ ཏུ མོ།

འདུ་ཤེས་ཀུན་གྱི་དོན་སྤངས་ཤིང་།

一切想義悉棄捨

विज्ञानावा निराध्वन ।

བེ རྒྱ རྒྱ མོ རོ རྟ རྟ ཀྱ།

ཀླུ་ཤེས་དོན་ནི་འགོག་པ་འཆང་།

亦令滅除心識意

सबसह मनावियमः ।

ས ཅ ས ཏུ མ རོ བེ རྩ ཡམ།

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ཀྱི་ཡུལ།

能緣一切有情心

सबसह मनावतिः ॥

ས ཅ ས ཏུ མ རོ ག ཏིམ།

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ལ་གནས།

亦解一切有情意

सबसह मनातमः ।

ས ཅ ས ཏུ མ རོ རྟ སྤ།

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ནང་གནས།

在彼一切有情心

तद्विमतमतागतः ।

ཏཱ རྩོ ཏཱ ས མ ཏུ རྒྱ ཏམ།

དེ་དག་སེམས་དང་མཐུན་པར་འཇུག།

隨順一切有情意

सबसह मनाप्लावी ।

ས ཅ ས ཏུ མ རོ རྒྱ ཏྲ།

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་ཆོམ་པར་བྱེད།

充滿一切有情心

सबसह मनावतिः ॥

ས ཅ ས ཏུ མ རོ རྩ ཏིམ།

སེམས་ཅན་ཀུན་གྱི་ཡིད་དགའ་བ།

令諸有情心歡喜

सिद्धान्तानिबन्धनम् ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

གྲུབ་མཐའ་འཁྲུལ་བ་ལྔན་བ་མིན། ཁོར་བ་ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་སྤངས།

成就究竟無錯謬

सब्रह्मविबुधितः ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

འོ་ར་བ་ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་སྤངས།

一切謬解皆捨離

निगन्दिष्य मतिश्चक्षुः ।

११२० ११२० ११२० ११२० ११२० ११२०

དོན་གསུམ་ཐེ་ཚོམ་མེད་པའི་ཟླ།

於三義中無疑智

सत्त्वस्त्रिगुणान्नकः ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

དོན་ཡོན་ཏན་གསུམ་གྱི་བདག །

諸義三種功德性

यद्वत्सुखावृत्तिनालः ।

[illegible]

ཡུང་བོ་ལྔ་དོན་དུས་གསུམ་པ། སྐད་ཅིག་ཐམས་ཅད་བྱེ་བྲག་བྱེད། སྐད་

五蘊義理三時中

सबहुतावितावकः ।

མཐོང་པོ་ལྟོ་ལྟོ་བྱུང་བ་ཀུན་ལ།

ཅིག་ཐམས་ཅད་ཕྱེ་བྲག་ཕྱེད། །སྐད་

於諸剎那能分別

यत्कृत्वा तिसृष्वक्षः ।

ཨེ ཀུན་སྐྱོད་ཀྱི་ཕྱུང་ལྷོ།

ཅེག་གཅིག་གིས་རྫོགས་སངས་རྒྱལ་

一剎那中正等覺

सबलहसताबधूक् ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

འཇམ་ཐུས་ཀྱན་གྱི་རང་བཞིན་འཆང་། །

持於一切正覺性

मनज्जवाय वायायः ।

ཨ་ན་རྒྱ་ཡ་ཡ་ཡ་གྲུག

ལུས་མེད་ལུས་ཏེ་ལུས་ཀྱི་མཆོག་

無身之身身中勝

མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆོགས་བཅད་ཉི་ཤུ་ཙ་བཞིའོ། (以上為平等性智二十四頌)

वायवातिवितावकाः ।

ཀླ་ཡ་ཀོ་ཏེ་བི་ལྷ་བ་ཀམ།

ལུས་ཀྱི་མཐའ་ནི་རྟོགས་པ་པོ།

解了諸身之邊際

मन्त्राय नमः मन्त्राणी ।

ཨ་ཤེ་ཤ་རུ་བ་ས་རྩ་རྩེ།

ཀླུ་མ་ས་སྣ་ཆོགས་ཀུན་ཏུ་ཉྱེན།

種種諸相諸處顯

ཀའ་ས་སྤ་ཆེན་པོ་རིན་ཆེན་ཏྲོག།

बनवत्तमतामसिः ॥

ར་རྩ་ཀེ་ཏུ་མ་དུ་མ་ཆིཤ།

ཀའ་ས་སྤ་ཆེན་པོ་རིན་ཆེན་ཏྲོག།

大寶即是大寶首

सर्वसंबुद्धवाङ्मया ।

ས་བ་སྤ་བླ་པོ་རྟོ་བློ།

སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་རྟོགས་བྱ་བ།

解了一切正覺者

बुद्धवाचिबनुत्तमः ।

བླ་པོ་རྟོ་ར་རུ་རྟ་རཤ།

སངས་རྒྱས་བྱང་ཆུབ་སླ་ན་མེད།

正覺菩提即無上

मन्त्रवा मन्त्रानि ।

ཨ་ན་ཀླ་རོ་མ་རྩ་ཡོ་ནི།

གསང་སྣགས་ལས་བྱང་ཡི་གེ་མེད།

出密呪處無文字

मन्त्रमन्त्रकृतयः ॥

མ་དུ་མ་རྩ་ཀུ་ལ་ཏུ་ཡཤ།

གསང་སྣགས་ཆེན་པོ་རིགས་གསུམ་པ།

大密呪者是三種

विदुस्त्रयः पण्डितानः ॥

པའི་ཀླུ་ལྷ་ལྟོག་པ་ལྟ་རྟེན་པོ།

ན་པོ་ཡི་གེ་ལ། བྲིག་ལེ་སྟོང་བ་ཡི་གེ་དྲུག །

空明點者六種字

अनुबन्धान्तर्लिख्यम् ॥

ཕྱི་ལྷན་ཁག་གི་འཛིན་སྐྱོང་ལྷན་པོ།

ལག་མེད་པའི་རྩེས་ལས་འདས། །བསམ་གཏན་བཞི་པའི་རྩེ་མོ་འཆང་། །

即四靜慮之初首

सबधानकलातिङ्गः ।

ས བ རྩུ ར ཀ ལ ལ བ རྩུ ག

བསམ་གཏན་ཡན་ལག་ཀུན་ཤེས་ཤིང་། ཁྲིང་འཛིན་རིགས་དང་རྒྱད་རིག་པ། ཁྲིང་འཛིན་ལུས་ཅན་ལུས་ཀྱི་མཆོག་ཁོངས་སྤྱོད་ཚོགས་སྐྱུ་ཀུན་གྱི་རྒྱལ། །

了解一切靜慮支

समाधिकृतगतवित् ।

ས མྱ རྟེ ཀུ ལ ལ ལོ ཏ བ ཏ།

明解靜慮種族性

समाधिकृत कयाग्रः ।

ས མྱ རྟེ ཀུ ལ ཀ ལ ལ རྒྱ ག

具靜慮身身中勝

सबसंतागतकयागत् ॥

ས བ སྤྱོ ར ཀ ཀ ལ ལ ར ཏ།

受用身者一切勝

निमातकय कयाग्रा ।

ནི མྱ ཏ ཀུ ལ ཀ ལ ལ རྒྱ ག

སྤྱལ་པའི་སྐྱེ་ཉེ་སྐྱེ་ཡི་མཆོག་ཁོངས་སྤྱོད་རྒྱལ་སྤྱལ་པའི་རྒྱད་འཆང་པ། རྩོགས་བཅུར་སྤྱལ་པ་སྣ་ཆོགས་འགྲེང། ཁྲི་བཞིན་འགོ་བའི་དོན་བྱེད་པ། །

化身即是殊勝身

बुद्धनिमातवंशधूक् ।

བུ རྩུ རི མྱ ཏ བ འ ཤ རྩུ ག

持彼化現之種性

दशविंशतिनिमाता ।

ད ཤ དི གྱི ཤ རི མྱ ཏོ།

種種化現十方中

यथावज्जगद्वक्त्रु त ॥

ཡ ཐ བ རྩུ ག ད ཐ རྩུ ཏ།

依法利益於有情

भैरवीसनाहसनश्च ।

མི་རྩེ་ས་རྒྱ་ཏ་ས་རྒྱ་རྒྱུ།

བྱམས་པའི་གོ་ཆས་ཆས་པ་སྟེ།

備足莊嚴慈鎧者

कनकावमवमितः ।

ཀ་རུ་ཁྲ་བ་མ་བ་མི་ཏཱ།

སྟིང་རྩེ་ཡི་ནི་ཡ་ལང་བགོས།

以慈愍心爲堅甲

बद्धद्वजं वा धनुर्वातः ।

བརྒྱ་ཁྲ་ཆུ་རུ་རྒྱ་ཏཱ།

ཤེས་རབ་རལ་གྱི་མདའ་གཞུ་ཐོགས།

智慧爲劍持弓箭

क्षानक्षानवराक्षतः ॥

ཁྲ་ཤྲ་རྒྱ་ན་ར་ཁྲོ་ཇ་ཏཱ།

ཁྱོན་མོངས་མི་ཤེས་གཡུལ་ངོ་སེལ།

欲離不解煩惱敵

मायाविमावजिहीव ।

མྲ་རྒྱ་འི་མྲ་ར་རྩི་རྒྱ་ར།

དཔའ་བོ་བདུད་དག་བདུད་འདུལ་བ། །བདུད་བཞིའི་འཛིགས་པ་སེལ་བར་བྱེད། །བདུད་ཀྱི་དཔུང་ནྟམས་པམ་བྱེད་པ། །རྩོགས་པའི་སངས་རྒྱས་འཛིག་རྟེན་འདྲེན

能降勇猛魔怨者

श्वरमावतयातकृत ।

ཤུ་རུ་མྲ་ར་ནི་ཡུ་རྩི་ཏ།

兼除四種怖畏魔

सर्वमाववमृजता ।

ས་ཅམ་མྲ་ར་ཅ་རྒྱ་རྩི་རྒྱ།

亦能退諸魔軍旅

संयुञ्ज्या लावनायकः ॥

སྐ་བུ་རྒྱ་ལོ་ཀ་རྒྱ་ཡ་ཀཱ།

究竟正覺救世間

वद्मः वृक्षतिबद्मः ।

བ རྩུ་ཕུ་ཚོ་ནི་བ ཅུ་མུ།

མཆོད་འོས་བསྟོད་འོས་ཕྱག་གི་གནས། །རྟག་ཏུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས། །བཀུར་འོས་རྗེད་པར་བྱ་བའི་མཆོག་ །ཕྱག་བྱར་འོས་པ་སྣ་མའི་རབ། །

是堪供贊禮敬處

माननीयश्च निग्रहः ।

མ་ ར་ རི་ ཡུ་ ཕུ་ རི་ ཏུ་ ཤ།

།རྟག་ཏུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས།

亦是恒常承侍境

श्वनीयतमा माया ।

ཨ་ ཅ་ རྒྱུ་ ཡ་ ཏ་ མོ་མ་ རྩོ།

།རྟག་ཏུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས།

應供詠處最殊勝

नमस्यः वरमा गुप्तः ॥

ན་ མ་ རྩུ་བ་ ར་ མོ་ རུ་ ཅུ།

།རྟག་ཏུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས།

真堪禮敬勝上師

तैलार्चनकमगति ।

རྟེ་ ལ་ གྱེ་ ཀ་ ག་ མ་ ལ་ ཏི།

འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་གོམ་གཅིག་བསྟོད། །མཁའ་ལྟར་མཐའ་མེད་རྣམ་པར་གཞོན། །གསུམ་རིག་གཙང་མ་དག་པ་སྟེ། །མངོན་ཤེས་དྲུག་ལྡན་རྗེས་དྲན་དྲུག་ །

一步能遊三世界

आमयग्रहाविग्रहः ।

ཧྲོ་ མ་ པ་ ཅུ་ རྩ་ བེ་ ག་ མ།

།རྟག་ཏུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས།

如空無邊實鎮押

तैविद्यः श्रोत्रियः दूतः ।

རྟེ་ བེ་ ཏུ་ཤོ་ ཏི་ ཡུ་ཕུ་ ཏུ།

།རྟག་ཏུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས།

清淨三明是清淨

यत्तिष्ठः यदनु स्मृतिः ॥

ཤ་ ཏ་ རི་ རྩུ་ཤ་ ཏ་ རུ་ རྩི་ ཏི།

།རྟག་ཏུ་རི་མོར་བྱ་བའི་འོས།

具六神通隨六種

वाधिरघ्ना मत्तारघ्ना ।

པོ་རྟེ་ས་རྟོ་མ་དུ་ས་རྟོ།

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེ།

菩提勇識大勇識

लावतीता महाश्च बह ।

ལོ་ཀླ་རྩེ་རྟོ་མ་དུ་རྟེ་ཀམ།

རྩུ་འཕུལ་ཆེན་པོས་འཇིག་རྟེན་འདས།

大神足者超世界

बद्धयामितानिदृः ।

བརྒྱ་ལྷ་ར་མེ་དུ་ནི་ཐུམ།

ཤེས་རབ་པ་ལོལ་ཕྱིན་པའི་མཐའ།

達彼智慧之實性

बद्धतन्मत्रमागतः ॥

བརྒྱ་ལྷ་དུ་དུ་ལྷ་ག་དམ།

ཤེས་རབ་ཀྱིས་ནི་དེ་ཉིད་ཐོབ།

亦獲智慧之體性

आगविद्यववितावः ।

ཨླ་བླ་བེ་བླ་ར་བེ་བླ་བམ།

བདག་རིག་གཞན་རིག་ཐམས་ཅད་པ།

一切自明令他明

रवीया श्रययुद्गतः ।

སྟེ་རྩེ་ཉོ་བྱ་ག་ཕུ་རྒྱ་བམ།

ཀུན་ལ་པན་པའི་གང་ཟག་མཆོག།

殊勝丈夫於一切

रघायमामतिवज्ञा ।

ས་ཐོ་པ་ལྷ་མ་དེ་ཀླ་རྩེ།

དཔེར་བྱ་ཀུན་ལས་འདས་པ་སྟེ།

超離一切諸譬喻

ज्ञया ज्ञानाधियः यवः ॥

རྟོ་ཡོ་རྟོ་ལྷ་རྟེ་པུའ་རམ།

ཤེས་དང་ཤེས་བྱའི་བདག་པོ་མཆོག།

能智所智殊勝主

धमवानयतिः श्रेष्ठ ।

ནཱམ་དྲན་པ་ཏིཤེཤ།

གཙུ་བོ་ཆོས་ཀྱི་སྤྱིན་བདག་སྟེ།

尊者即是法施主

श्रुतमुवाच दक्षवः ।

ཐུ་ཏུ་ཐུ་ཏུ་ཐ་དེ་སེ་ཀམ།

ཡུག་ཀྱི་བཞི་བོའི་དོན་སྟོན་པ།

宣說四種手印義

ययुयात्तमा जगतां ।

པ་རུ་ཤུ་ཏ་མོ་ཇ་ག་ཏྱ།

འགྲོ་བའི་བསྟོན་བཀུར་གནས་ཀྱི་མཆོག།

有情奉施殊勝主

निधातवयमायिनानां ॥

ནི་རྒྱ་ཏ་ཏ་ཡ་ཡུ་ཡི་རྒྱ།

དེས་འབྱུང་གསུམ་པོ་བཏོད་ནམས་ཀྱི།

決定所入三種住

यवगावविमुद्धयी ।

པ་ར་མ་ཐ་པི་བྱ་རྒྱ་མྱེ།

དོན་གྱི་དམ་པ་རྣམ་དག་དཔལ།

微妙義中淨吉祥

यौलाश्रयतगा मतान ।

ཡེལ་ཀྱ་སུ་ན་གོ་མ་དུ་བ།

འཇིག་རྟེན་གསུམ་ན་སྐལ་བཟང་ཆེ།

三世間中大勝福

यवगयववः श्रीमां ।

མ་བ་སྐ་པ་རྒྱ་རེ་མྱེ་མྱ།

དཔལ་ལྷན་འབྱོར་བ་ཀུན་བྱེད་པ།

具足吉祥皆成辦

मन्त्रवीः श्रीमतां ववः ॥

མ་རྒྱ་མྱེ་མྱེ་མ་དྲླ་མ་རམ།

འཇམ་དཔལ་དཔལ་དང་ལྷན་པའི་མཆོག།

曼祖悉哩勝吉祥

བྱ་བ་བྱུབ་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་བཙོ་ལའོ། (以上為成所作智十五頌)

नमस्त वरदवक्ष्ये ।

ནམ་མཁེ་བར་ད་བཟླ་

མཚོག་ཐུན་རྡོ་རྗེ་མཚོག་ཁྱོད་འདུད།

勝施金剛我敬禮

सुतवक्ष्ये नमस्त त ।

སྤྱུ་ཏ་ཀོ་ཏི་ན་མོ་སྤྱུ་ཏེ།

ཡང་དག་མཐར་གྱུར་ཁྱོད་ལ་འདུད།

真實邊際我敬禮

नमस्त शून्यतागत ।

ནམ་མཁེ་སྤུ་བྱ་ཏུ་ག་རྩ།

སྟོང་ཉིད་སྟོང་པོ་ཁྱོད་ལ་འདུད།

出現空性我敬禮

बुद्धवाक्षे नमस्त त ॥

བུ་རྒྱ་བོ་རྟི་ན་མོ་སྤྱུ་ཏེ།

ཁངས་རྒྱས་བྱང་ཆུབ་ཁྱོད་ལ་འདུད།

正覺菩提我敬禮

बुद्धाग नमस्तस्य ।

བུ་རྒྱ་རྒྱ་ག་ན་མཁེ་སྤྱུ།

ཁངས་རྒྱས་ཆགས་པ་ཁྱོད་ལ་འདུད།

正覺貪着我敬禮

बुद्धवाम नमा नमः ।

བུ་རྒྱ་བཱ་མ་ན་མོ་ན་མམ།

ཁངས་རྒྱས་འདོད་ལ་སྤྱག་འཚལ་འདུད།

正覺欲者我敬禮

बुद्धशील नमस्तथा ।

བུ་རྒྱ་ཐྱི་ཏི་ན་མཁེ་སྤྱུ་ཐྱི།

ཁངས་རྒྱས་དགེས་པ་ཁྱོད་ལ་འདུད།

正覺歡喜我敬禮

बुद्धमाव नमा नमः ॥

བུ་རྒྱ་མོ་ད་ན་མོ་ན་མམ།

ཁངས་རྒྱས་རོལ་ལ་སྤྱག་འཚལ་འདུད།

正覺戲論我敬禮

禮敬我微笑覺正

正覺笑者我敬禮

正覺語者我敬禮

正覺心者我敬禮

出現無者我敬禮

出現正覺我敬禮

出現虛空我敬禮

出現智者我敬禮

मायाजल नमस्तुभ्यं ।

མ་ཡ་རྩ་ལ་ན་མ་རྩུ་ཁྱི།

ལྷ་འཕྱལ་ང་བ་ཁྱོད་ལ་འདུད།

幻化網者我敬禮

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལྷ་འཕྱེ་ཤེས་ཀྱི་བཞོད་པ་ཚོགས་བཅད་ལྷོ། (以上為讚五如來智五頌)

नमस्त बुद्धनाम्न ।

ན་མ་རྩེ་བུ་རྒྱ་རྒྱ་ཏ་ཀ།

།སངས་རྒྱས་རོལ་ཁྱོན་ཁྱོད་ལ་འདུད།

正覺顯論我敬禮

नमस्त सर्वसत्त्वान् ।

ན་མ་རྩེ་ས་ཚ་ས་བྱེ་ཁྱོ།

།ཐམས་ཅད་ཐམས་ཅད་ཁྱོད་ལ་འདུད།

一切一切我敬禮

ज्ञानाय नमस्ततस्तु त्रि ॥

རྣམ་ཐང་ཡ་ན་མོ་རྩུ་རྟེ་ཨི་རྟེ།

།ཡེ་ཤེས་སྤྱི་ཉིད་ཁྱོད་ལ་འདུད།

彼智身者我敬禮

मै स व ध मा ता व स ता व ।

མྲི་ས་བ་དྲ་མ་ཡ་སྤྱ་བ་སྤྱ་བ་

ཨྲི་ཚས་ཐམས་ཅད་དངོས་པོ་མེད་པར་རང་བཞིན་རྣམ་པར་དག་པའི་རྡོ་རྗེ་ཨ་ཡུལ་ཨ་ཡུལ་རང་བཞིན་ཡོངས་སྤྱོད་ག་པའི་ཚས་ཐམས་ཅད་འདི་ལྟ་སྟེ།

元 释智法师 译 唵 薩哩幹答囉麻啞巴幹莎巴幹 比述答百資囉 啞啞口+欣啞不囉查兒帝巴力述達 薩哩幹達囉麻牙都達

现代汉文音译供参考 唵 薩哇答麻 阿巴哇 沙巴哇 比述答 班渣 阿啊暗阿 拔裏帝巴力述達 薩哇答麻 牙都達

(一切法無事自性清淨金剛) (一切法自性清淨如是)

स ब त बा ग त ज्ञ न वा य म म्म षी य वि बु छि ता मु या वा य ति म माः ।

མཐུག་ཐལ་ཏཱ་ལྷོ་ནུ་ཡ་མ་ལུ་ཐྱེ་པ་རི་ཤུ་རྒྱུ་ཏུ་ཐུ་ཤ་དུ་ཡེ་ཏཱ་ཨ་ཨྵཾ

ཨ་ཨྵ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱེ་འཇམ་དཔལ་ཡོངས་སུ་དག་པར་གཟུང་བར་བྱའོ་ཞེས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱིང་པོ་ཏ་ར་ཏ་ར་

元 释智法师 译 薩兒幹打答葛答 加拏葛牙 曼祖室裏已哩述帝答 目巴答耶帝口+欣啞 薩哩幹打塔葛答紇哩答牙 哈囉哈囉

现代汉文音译供参考 薩哇打塔葛答 良納尬牙 曼殊室利 巴力述帝答 目巴答耶帝暗阿 薩哇打塔葛答 些答牙 哈啦哈啦

(當持一切如來智慧身妙吉祥清淨)

मै तं ज्ञीः त ग व न । ज्ञ न म् वि बा गी च व । म त्ता वा व स व ध म । ग ग ना म ल मु य वि बु छ । ध म धा व ज्ञ न ग त्ताः ।

ཨྵ་རྩྱུ་རྩྱེ་རྣ་ག་བུ་ན་ ལྷོ་ནུ་རྒྱུ་ཏུ་ཤུ་ཤྱི་ཤྱི་ར་མ་དུ་ཤ་ཙ་ས་ཅ་རྒྱམ་

ག་ག་རྒྱ་མ་ལ་སུ་པ་རི་ཤུ་རྒྱུ་

རྒྱམ་རྒྱུ་ཏུ་ལྷོ་ནུ་ག་རྒྱ་ཨྵཾ

ཨྵ་རྩྱུ་རྩྱེ་བཙམ་ཐུན་འདས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་སྐྱུ། །གཟུང་གི་དབང་ཐུག་སྐྱེ་བ་ཆེ།ཆོས་ཀྱི་ན་དམ་མཐའ་རི་མ་མེད།ཤིན་ཏུ་ཡོངས་སུ་དག་པ་ཡི། །ཆོས་དབྱིངས་ཡེ་ཤེས་སྐྱིང་པོ་ཨྵཾ

元 释智法师 译 唵吽紇哩 巴葛灣 加拏目兒帝幹吉說囉 馬哈巴拶 薩兒幹答囉麻 葛葛拏麻囉蘇巴哩述答 答囉麻答都加拏 葛囉巴啞

现代汉文音译供参考 唵吽些 巴葛灣 良納 目帝 瓦吉夏啦 馬哈巴夾 薩哇達麻 葛葛拿(阿)麻拉蘇巴哩 述答 答麻答都良納 葛巴啊

(世尊智慧身，語自在大語，諸法如虛空，無垢極清淨，法界智慧藏)

復次吉祥持金剛

懇分歡喜而合掌

如來尊者出有壞

敬禮究竟正覺已

復次尊者密自性

持金剛之忿怒王

所餘種種同住處

高聲如是而白言



अनुभावमद नाब ।

ཨ་རུ་མོ་དུ་མ་དེ་རྒྱ་ཟ།

མགོན་པོ་བདག་ཅག་རྗེས་ཡི་རང་། ལེགས་སོ་ལེགས་སོ་ལེགས་པར་གསུངས། །

尊者我等亦隨喜

कृताऽश्वाकं महानवः ।

ཀྱི་རོ་ཤྲཱི་ཀེ་མ་དུ་ད་ཅེ།

བདག་ཅག་ཡང་དག་རྗེས་པ་ཡི། །བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པའི་དོན་ཆེན་མཛད། །

爲彼欲求解脫果

साध साध सुतावितम ।

སྒྱུ་སྒྱུ་སུ་ཟླ་ཤི་ཏ་ཟ།

善哉善哉說善哉

सग्रां वाधियायकः ॥

ས་ཟུ་སྒྲི་བོ་ནི་དུ་བ་ཀེ།

有情爲無救度者





ཅུག་འཕྲིན་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་།

ཇོ་མོ་གླང་མ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་།

འགྲོ་བ་མགོན་མེད་ཅུ་མ་ས་དང་ནི། ཅུ་མ་གྲོ་ལ་འབྲས་བུ་འཆལ་བ་ཡི།

我等真實救度者

ཐུག་པ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་།

ཐུ་ཡུ་ཇོ་ལ་ན་ཡོ་དེ་ཏེ།

ཅུ་མ་དག་ལེགས་པའི་ལམ་འདི་ནི། ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་དང་བའི་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལ།

宣說幻化微妙理

ཐུག་པ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་།

ཐུ་ཡུ་ཇོ་ལ་ན་ཡོ་དེ་ཏེ།

ཐུ་ཡུ་ཇོ་ལ་ན་ཡོ་དེ་ཏེ།

作護菩提大利益

ཐུ་ཡུ་ཇོ་ལ་ན་ཡོ་དེ་ཏེ།

ཐུ་ཡུ་ཇོ་ལ་ན་ཡོ་དེ་ཏེ།

ཐུ་ཡུ་ཇོ་ལ་ན་ཡོ་དེ་ཏེ།

此是清淨微妙道





गभीरावर्षेयम् ।

གམི་འཁོར་པ་ཅི་སྒྲིལ་
ཟབ་ཅིང་ཡངས་ལ་རྒྱ་ཆེ་བ།

亦是甚深極廣大

वृक्षानां विषया श्च ।

བྱ་རྩལ་ལྗོངས་ཀྱི་ཡུལ་འདི་ནི།
།སངས་རྒྱས་ཆམས་ཀྱི་ཡུལ་འདི་ནི།

一切正覺境界者

ཅེས་སོ།། ཉེ་བར་བཟུས་པའོ། (以上為總結五頌)

महाबा जगद्वक्त्रु त ।

མ་རྒྱལ་ཅོང་ག་ད་ཆ་གྱི་ཏ།
།དོན་ཆེན་འགོ་བའི་དོན་ཅེད་པ།

大義有情作利益

सम्यक्बुद्ध वित्तु ति ॥

ས་མཁྱིལ་བྱ་རྩལ་དེ་ཤི་ཏ་ཞི་ནི།
།ཚོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱིས་བཤད། །

諸正覺等皆已說





འཕགས་པ་རྒྱ་འབྲུལ་ཏུ་བཞུགས་པའི་ཕྱི་རྒྱལ་འབྲུལ་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་ཀྱི་བདག་པོའི་ཉིང་ཏེ་འཛིན་ཏུ་བའི་ལུ་ལས་ཐུང་བ་བཙམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་ས་གཤེགས་པ་

གྲུ་ཐུང་ལས་གསུངས་པ་བཙམ་ལྷན་འདས་འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་མེས་དཔའི་དོན་དམ་པོའི་མཚན་ཡང་དག་པར་བརྗོད་པ་རྒྱགས་སོ།།

出有壞妙吉祥智勇識所誦真如之真實名出有壞世尊如來所說已畢

汉译 元·释智法師





॥ वा य म ह्रीनामसङ्गीतिविक्रमति ॥

ॐ॥ ॐ नमः शिवाय ॐ नमः शिवाय ॐ नमः शिवाय ॐ नमः शिवाय ॐ नमः शिवाय ॥

༄༅། འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་མཚན་ཡང་དག་པར་བརྗོད་པ་བྱགས་སོ།།

聖妙吉祥真實名經



॥ श्रीगणेशाय नमः ॥
 ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

此咒置經書中 可滅誤跨之罪